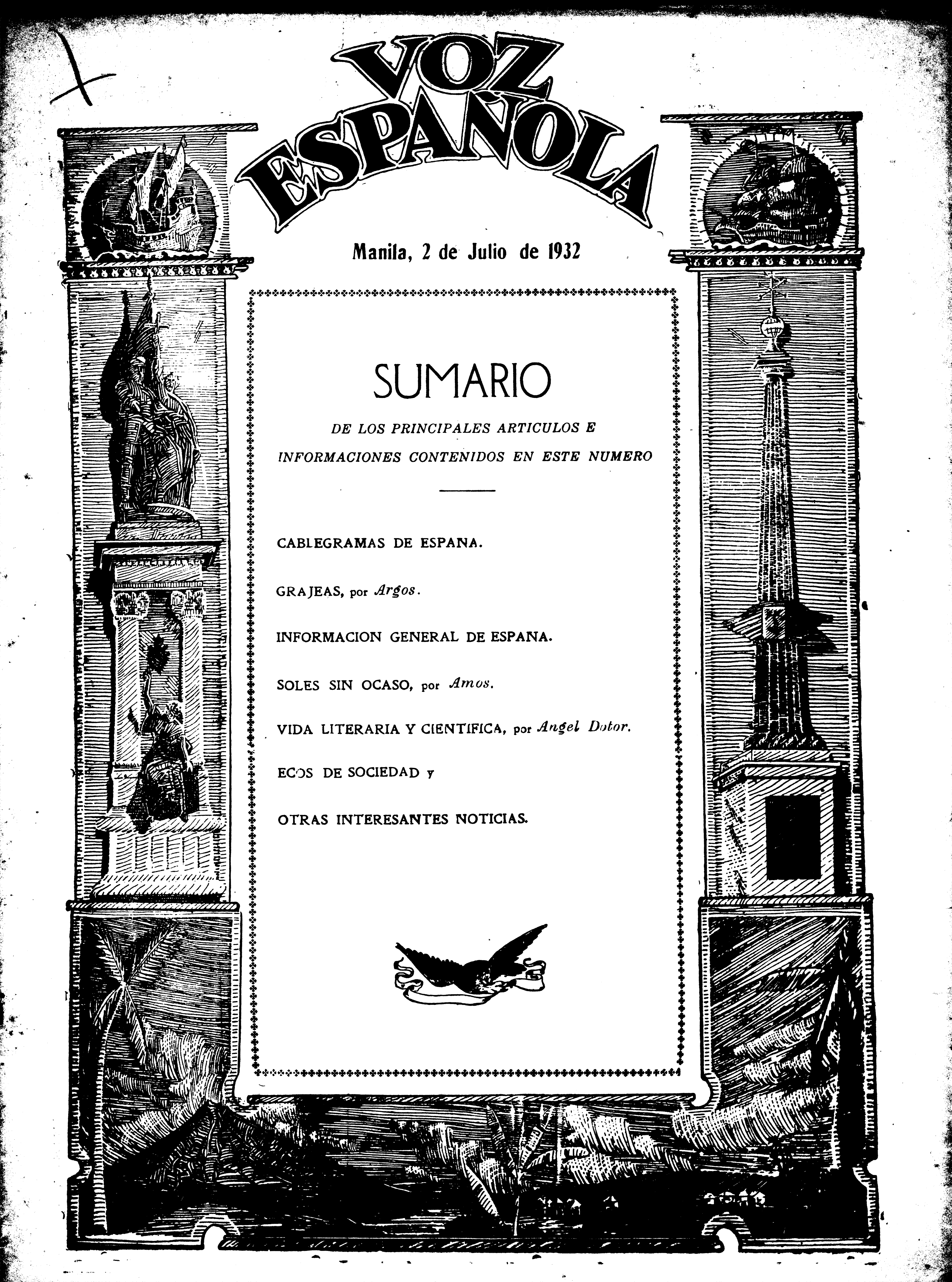


VOZ ESPAÑOLA

Manila, 2 de Julio de 1932

SUMARIO

DE LOS PRINCIPALES ARTICULOS E INFORMACIONES CONTENIDOS EN ESTE NUMERO

La Palma de Mallorca

154 Calle Solana (esquina a la Calle Real)
Intramuros

Hotel-Restaurant-Panaderia-Reposteria

Magnífico edificio situado en el sitio más céntrico de la Ciudad Murada.

Grandes, espaciosas y cómodas habitaciones amuebladas con lujo y confort moderno.

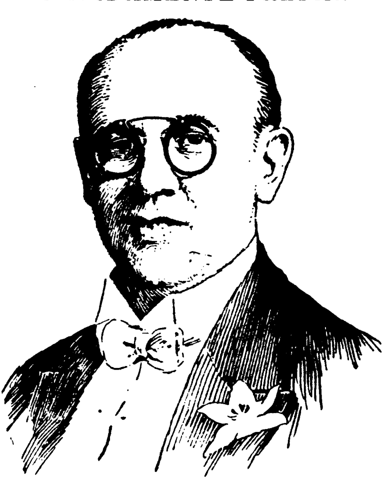
Cocina Española y Francesa

Nuestro grandioso salón, es el predilecto de las más distinguidas clases sociales para sus fiestas, banquetes y recepciones.

Los banquetes y comidas especiales que sirve LA PALMA DE MALLORCA, son generalmente reconocidos y apreciados.

Estan sus Hijos

DEBIDAMENTE PREPARADOS PARA SUS ESTUDIOS?



Seguramente que todos los padres contestarán que Sí, que les han provisto de los libros, papeles, lapices, plumas, y uniformes necesarios, quedándose tan satisfechos con su afirmativa contestación, pero sin tener en cuenta, si los han preparado FISICAMENTE.

Un estudiante enfermizo, si es buen estudiante, con sus esfuerzos diarios por el estudio, irá lentamente labrando su sepultura. Infinitos casos hemos visto en que un estudiante con notas de sobresaliente, el día de la repartición de premios, era conducido al Cementerio.

Si un estudiante está preparado con todos los enseres necesarios, y además, es saludable, inteligente, y estudioso pero tiene la vista defectuosa, no podrá aprovecharse de todas las facultades de que está dotado, y tendrá forzosamente que ser un mal estudiante; será causa de burlas entre sus compañeros, perderá el entusiasmo por el estudio, y como consecuencia lógica, sus padres perderán el tiempo y el dinero.

¿Sabe Ud. si su hijo tiene buena vista? Si Ud. no lo sabe, debe investigarlo, y si su hijo padece algún defecto visual y usa gafas, ¿sabe Ud. si las mismas están bien graduadas, y bien adaptadas?

Fíjese por las calles en las personas que usan **gafas**. Unas las llevan altas, otras bajas, otras alejadas, otras descansando cerca de la punta de la nariz, otras inclinadas a un lado, completamente fuera de foco, en fin, una insensatez, pues los lentes graduados tienen un eje, el cual debe coincidir con el eje del ojo, de lo contrario se produce una desviación del paralelogramo visual, y como consecuencia, defectos, dolores de cabeza, mareos, y algunas veces cegueras.

Si Ud. tiene sus dudas sobre todas éstas cosas, venga a mi consultorio y deje que yo le diga lo que necesita su hijo. Mi experiencia y reputación deben ser su mejor garantía.

DR. MANUEL SABATER,
UNICO OPTOMETRA Y OPTICO ESPAÑOL EN EL ORIENTE
ALTOS DEL No. 76—MANILA, I.F.
CONSULTORIO Y FABRICA DE LENTES EN LA ESCOLTA

CORONA REAL--

La mena preferida por todos los fumadores de distincion.



NUMERO SUELTO 15c.

OFICINAS:

320 P. Campa, Sampaloc
Tel. No. 2-70-53

Apartado de Correos: 2182



Precios de Suscripcion
ISLAS FILIPINAS
Un año .... ₱ 7.00
Seis meses ...... ₱ 4.00
ESPAÑA
Un año .... ₱10.00
OTROS PAISES
Un año .... ₱10.00
No se devuelven los originales.

PERIODICO SEMANAL

Año II, Núm. 70

Fundador y Director: Don Alberto Campos.

2 de Julio de 1932

Al servicio de España, de la armonía Hispano-Filipina y de los Intereses Españoles radicados en las Islas Filipinas.
Registrado en la Administración de Correos de Manila el 26 de Marzo de 1931, como correspondencia de 2.ª clase.

CHISPAZOS DEL ESTATUTO

"Aprobado el Estatuto, Cataluña se desarrollará rápidamente, y habrá júbilo y alegría en todas partes; pero si no fuese aprobado, *ni en España ni en Cataluña,* sería posible gobernar".—Francisco Maciá.

"Si el Estatuto no se aprueba, no pasará absolutamente nada; protestas y nada más. Pero para la protesta, están bien preparados los partidarios del Estatuto. Si se les dá éste, otros más avanzados saldrán diciendo que se les dió muy poco. Por eso creo yo que Azaña hizo una declaración precipitada al decir que la República fracasaría si no resolviese el problema catalán. Yo entiendo, por el contrario, que el fracaso de la República sobrevendrá si se concede el Estatuto.

"El error de Maciá y de otros consiste en decir "Somos catalanes nada más". No; no se puede decir somos catalanes, somos gallegos o aragoneses, solamente. Hay que ser españoles. Y los catalanes serán españoles o serán franceses. Pero catalanes solamente, no lo serán jamás".—Royo Villanova.

"Es notorio que son muchos los catalanes y catalanistas que ven hoy con terror la implantación del Estatuto, por temer que la autonomía de Cataluña caiga en manos chapuceras, incompetentes o sectarias. Es evidente, por desgracia, que los hombres que dirigen la Generalidad, han hecho lo posible para que apareciese este sentimiento".—Francisco Cambó en *La Veu de Catalunya.*

REGENERACION ECONOMICA DE ESPAÑA

Quince jóvenes españoles — de 25 a 32 años — inteligentes, activos y emprendedores, entre quienes figuran abogados, ingenieros técnicos, comerciantes, industriales y profesores universitarios, forman un como consejo nacional que, bajo la dirección, inspiración y guía del ministro de Agricultura, va a poner en práctica la nueva y gigantesca empresa de restauración... —¡no hay que asustarse, hombre!—de restauración económica de España.

Viene a ser este plan que el consejo tiene en preparación y no podrá completarlo hasta el mes de Octubre, algo así como el soviético de cinco años, pero multiplicado por dos el plazo de desarrollo, y más libre y desembarazada la gestión de los restauradores.

No conociendo del expresado plan detalles de organización, de constitución y de actividad, fuera de los muy escasos que comunica el cable, no será posible enjuiciarlo por ahora;

(Continúa en la página 23)

Cablegramas de España

(Servicio particular de Voz Española)

VOZ ESPAÑOLA, Manila

Madrid, 30 Junio, 6:40 tarde.

Generales arrestados

Los Generales Cavalcanti y Milans, que protestaron contra algunos conceptos despectivos del ministro Albornoz, han sido encarcelados.

El estatuto

Prosigue en las Cortes la discusión del estatuto catalán, habiéndose aprobado, tras accidentado debate, el artículo segundo relativo al uso del idioma catalán en los juzgados.

El diputado socialista Aragón Algora ha votado contra el estatuto, siendo por ello expulsado del partido y recibiendo innumerables felicitaciones de todas partes. Conforme avanza la discusión del estatuto, se acentúa la oposición. Unamuno ha declarado indeseables a los diputados que voten contra la conciencia nacional. Se han aprobado los artículos 3 y 4 del estatuto.

La juventud socialista

La juventud socialista de Barcelona ha reiterado su repulsa contra los nacionalistas.

Goded sustituído

En las maniobras militares de Carabanchel ha ocurrido un incidente entre el General Goded y el Coronel Mangada, dándose el cese a los Generales Villegas y Caballero, y sustituyéndose al General Goded.

RAMIRO DE SALAZAR,
Corresponsal

GRAJEAS

El órgano destemplado del trascoro izquierdo se ha pasado la semana, como de costumbre, desafinando con monorrítmicas notas su sempiterna melopea repúblico-sectario-periodística, solazando a nuestra pacientísima colonia y dándonos copiosa materia para confeccionar las homeopáticas grajeas que requiere la curación del colega.

Decía Hipócrates, padre de la Medicina, por si no lo sabe "Nuestra España", que el médico no debe vacilar en la aplicación de un remedio, sea cual fuere, si cree de buena fe que el enfermo lo necesita. Este aforismo, como se ve, excluye la responsabilidad del galeno si perece el paciente. Y como podría darse el caso—lamentabilísimo—de que nuestra terapéutica obrase efectos contrarios en el enteco organismo de "Nuestra España", es decir, que "espichara" el enfermo, no está de más que nos amparemos en la suprema autoridad de todo un Hipócrates para librarnos de ulteriores remordimientos.

El diagnóstico que nos sugiere la vitola de "Nuestra España" es el mismo de siempre: agenesia mental complicada con fobias antilevíticas, antisintácticas y antiortográficas, amén de una demagógico-enteritis crónica que dificulta los movimientos peristálticos del duodeno. Estado del enfermo: Inconsciente. Pronóstico: Gravísimo. Tratamiento: Grajeas de la "Vocecilla" en dosis semanales.

En el número anterior se nos ocurrió llamar jayanescos a los comentarios del colega acerca del cuento de las balas, cuento infantil semejante al de la buena pipa que leímos en nuestra niñez, y que revela en su autor un ingenio superior al de Perrault y al de los anónimos autores de los cuentos de "las noche y una mil", que escribió un poeta cursi, para rimar con...candil. Pues bien: "Nuestra España", haciendo un alarde de sabiduría para el que no ha necesitado más que consultar subrepticiamente el Diccionario de la Real que tanto aparenta despreciar, nos contesta diciendo:

"Parece que "Vocecilla" duda lo que decimos en nuestro jayanesco (fuerte, robusto, de gran altura) comentario del pasado martes, 21."

Es verdad que "jayán", de donde se deriva "jayanesco", significa, sobre poco más o menos, lo que dice el... Diccionario del colega; pero también significa "rufián" en su segunda acepción, y no vemos la necesidad de llamarse a sí mismos "jayanescos" como lo hacen voluntariamente al decir "nuestro jayanesco comentario", a no ser por desconocimiento del otro significado o porque no les importe ser "jayanes". Allá ellos con su "jayanería" y con sus "jayanescos comentarios".

Al par que demuestra el colega su inopia lexicográfica, incurre en el parrafillo acotado en esta incorrección: "Vocecilla" duda lo que decimos...", que debe escribirse de este modo: "Vocecilla" duda de lo que decimos". No hay derecho a comerse las preposiciones en casos como el transcrito. Se duda *de* algo, como se cree *en* algo, cuando no se escribe *con* los pies. Para eso están las partículas prepositivas y la indigesta Gramática. Pero ¡ah!, la Gramática es un telegrama cifrado para los periodistas de nueva "alcuña". Lo habíamos olvidado.

No hace mucho tiempo, el colega aseguró despectivamente que había hecho auto de fe con el Diccionario de la Real, o sea que le habían pegado fuego. ¿Lo creyeron ustedes? Pues, no, señores, no han quemado el Diccionario; antes por el contrario, no escriben dos líneas sin consultarlo. Cualquiera que lea su respuesta a nuestra última lección gramatical, podrá ver la definición del dativo "les" copiada literalmente del imprescindible lexicón; lo mismo que la del sanedrín, que la Academia escribe sin hache, y que ha merecido del colega esta ingenua protesta:

"Que conste que no ha sido el Sanhedrín (Consejo Superior de los Judíos) el que ha diagnosticado la gravedad en que se encuentra la "Vocecilla"...

Nosotros, que escribimos de memoria, esto es, sin Diccionario a la vista, dijimos sanedrín como podríamos haber dicho cónclave. ¡Y resulta que era el Consejo Superior de los Judíos el famoso sanedrín con que denominamos a los co-autores de "Nuestra España"! Si no lo dice el colega, no se entera nadie. Lo malo es que ahora se preguntará la gente:—"¿Y por qué le han llamado sanedrín?"—"Pues, por nada—diremos con un mal chiste—, por ver si enseñaban el rabino".

La España de ellos se asombra de que a nuestra vez nos extrañemos de su malintencionada ocurrencia de atribuir a un fraile el envío de las tres balas, y dice:

"Fíjese el colega que la carta la dirigimos a un fraile "con o sin".

"Con o sin". ¿Y con qué se come eso? ¿Qué quiere decir "con o sin"? ¿Con tonsura o sin ella? ¿Con hábito o sin él? Tal parecen dar a entender al pedir que fijemos la atención en ese curioso logogrifo que viene a coadyuvar con las ambigüedades de su estilo para hacer de sus comentarios un galimatías ininteligible. Pero esa fuga de palabras con que pretenden cohonestar, velar o disfrazar su malevolencia antirreligiosa, se viene por tierra al releer los dicterios que, so pretexto de las balas de marras, lanzaron contra los frailes en general, pues en su "Carta a un fraile "con o sin", se descuidaron al describir a sus incógnitos ene-

migos, diciendo que visten "largos sayales"; y como largos sayales sólo visten los frailes, sobra el "sin" del "con o sin", queda resuelto el acertijo y seguiremos creyendo que han difamado a sabiendas a los frailes, mientras no prueben, como antes se lo requerimos, que fuera un fraile el remitente de las balas.

Y esto sólo se prueba publicando el nombre del fraile. ¿A que no lo hacen? ¡Que lo van a hacer!

Habiendo satisfecho, pues, a medias nuestra curiosidad, revelándonos nombres que ya conocíamos, a medias nada más satisfaremos la suya en lo que respecta al polizón número dos. Vamos a darle al colega el hilo de Ariadna para averiguarlo. Pidan a la Junta Directiva del Casino la relación de las personas designadas para figurar en la línea de recepción, confróntela con la de las personas que figuraron en ella, y sabrán inmediatamente quiénes fueron los polizones.

Pero, en fin de cuentas, ¿qué de particular tiene que hubiera polizones en una línea de recepción? En todas partes los hay. Hasta en el periodismo. Para muestra basta el botón de "Nuestra España". ¡Menudo botón!

A modo de soliloquio: La "Vocecilla" puede que muera alguna vez—todo muere en este pícaro mundo—; pero morirá sin deber nada a ninguna imprenta, cosa que no podrán decir todos los periódicos.

"Nuestra España" se vanagloría de haber apagado la batería de "Ecos" (temporalmente al menos) y se ensaña con "La Defensa", órgano católico, y con "Excelsior", revista literaria cuyo corresponsal en Madrid no tiene pelos en la lengua. Pero se calla los cintarazos que le propina "La Lucha", de Albay, desde hace medio año, limitándose a recurrir al Juzgado— ¡pobre inocente! —cuando arrecia la somanta. ¿Dónde está ese valor, colega? A ver si ahora resulta que también hay periódicos "con o sin"... "Con", para los débiles; "sin," para los valientes.

Nos va pareciendo que sí.

En su "valentísimo" ataque a "La Defensa", monstruosa sarta de disparates que hiere los sentimientos católicos de quien lo sea de verdad y esté reñido con el eunuquismo platónico-religioso de muchos frecuentadores de iglesias que "tienen ojos y no ven, tienen oídos y no oyen", "Nuestra España" se mofa del catolicismo español con este burdo y vulgar juego de palabras:

"Aquel que a la descatólica España la catolizase, buen catolizador será".

Muy bonito, ¿no? Y muy ingenioso. Lo mismo que si dijéramos nosotros: "Nuestra España" está rabinizada. ¿Quién la desrabinizará? El desrabinizador que la desrabinizare, buen desrabinizador será.

Sólo que el trabalenguas nuestro es más correcto. Como siempre. Y más verosímil. Como siempre también.

Al censurar la semana pasada los ex abruptos del organillo, se nos antojó compararlos con los del tristemente famoso José Nakens. Y no anduvimos del todo descaminados al establecer el parangón, pues "Nuestra España", transida de dolor hasta la médula de los huesos, nos responde con un añejo y exhumado artículo del fundador de "El Motín", precedido de una conmovedora nota de redacción, en la que le llaman "sabio, probo y venerado Nakens, maestro de maestros".

Están en su derecho los discípulos de Nakens al reconocerlo por maestro, aunque no tenían necesidad de decirlo, ya que por el fruto se conoce el árbol, y pueden venerarlo y llorarlo cuanto gusten. Pero tratar de hacerlo aparecer ante el público como un santo varón adornado de apostólicas virtudes, nos parece demasiado. Para llegar a la cumbre de la virtud y la sabiduría, se precisa algo más que los latiguillos románticos que emplea Nakens en el escrito que transcribe el colega, donde aboga por la libertad de un joven republicano de Reus que mató a un compañero.

Y es precisamente el artículo del "maestro" que publica "Nuestra España", el que nos da la filiación moral de Nakens, corroborando con sus palabras lo que con sus obras realizó en vida. El llorado maestro de "Nuestra España" fué quien ocultó en su casa al anarquista Morral, cuando éste perpetró el atentado contra Alfonso XIII, regicidio frustrado en que perecieron medio ciento de personas. También entonces, como en el caso de Reus, demostró Nakens su humanitarismo. Pero es de notar que, en ambos casos, la piedad del "probo y venerado maestro de maestros", no la despertaron las víctimas, sino el homicida y el asesino. Esta rara sensibilidad, por muy alquitarada que parezca al daltonismo moral de sus discípulos, puede a lo sumo clasificarse entre las aberraciones del sentido ético que estudiaron Freud y Lombroso, pero no sirve en modo alguno para regir los pueblos, defender la sociedad e inspirar las leyes.

Las doctrinas de Nakens, mal que les pese a sus admiradores, son, sencillamente, anárquicas. Quisiéramos saber si, en el supuesto de que algún anarquista inmolase a un jefe de gobierno filipino, "Nuestra España" sería capaz de cobijarle en su casa, ayudándole a eludir la acción de la justicia, como hizo su llorado maestro con Morral.

¿Se atrevería a hacerlo? El amado discípulo de Nakens tiene la palabra.

Al autor de "Chinitas", que no sabemos por qué se parece a cierto plagiario como una gota de agua a otra, le prometemos contestarle cumplidamente en el número próximo. En éste no cabe más.

ARGOS

Informacion General de España

TRIBULACIONES DE UN PERSEGUIDO

El Doctor Albiñana tiene que dormir en el suelo, entre inmundicias

Y no encuentra que comer

PLASENCIA.—Llegó a Nuñomoral el doctor Albiñana, que va confinado a las Hurdes. Le acompañaban dos agentes de Policías, que lo entregaron al puesto de la Guardia Civil.

El viaje fué muy accidentado, habiendo sufrido el auto una avería de importancia, por lo que tuvieron que detenerse en Navalcarnero, donde la Dirección de Seguridad envió otro coche para que se pudiera continuar el viaje.

Al pasar por el pueblo de Hervás el público, que estaba congregado en la plaza, reconoció al doctor Albiñana, tributándole una entusiasta ovación.

Los viajeros hicieron noche en Casar del Palomero, donde varios elementos perturbadores intentaron incendiar el automóvil, alegando la huelga de transportes. Tuvo que intervenir la Benemérita para disolver a los revoltosos.

Martilandrán, el lugar del confinamiento del doctor Albiñana, dista 60 kilómetros de la cabeza del partido, y no tiene casas habitables. Unicamente hay unos pequeños chozos para el ganado.

También carece de los medios más indispensables para la vida.

Un telefonema a don Melquiades Alvarez

El Dr. Albiñana ha dirigido a "La Nación" el siguiente telefonema:

"Ruégole la publicación del siguiente telefonema: "Melquiades Alvarez. Decano Colegio Abogados. Velázquez, 47. Madrid. Con la indignación consiguiente pongo en conocimiento de V. E. la nueva arbitrariedad de que he sido víctima por parte del ministro de la Gobernación, decretando mi confinamiento en las Hurdes, sin cumplir los requisitos legales. El sábado, a las diez de la mañana, me fué notificada la resolución, y el domingo, a las cinco de la mañana, fuí arrebatado de Madrid, conduciéndoseme al destierro precipitadamente, para que no pudiera entablar el recurso legal, cuyo plazo, de veinticuatro horas, tampoco consta en la notificación.

La tribu de Martilandrán, lugar de mi confinamiento, es completamente inhabitable, careciendo de comestibles y alojamientos, viéndome precisado a pernoctar en el suelo, repleto de inmundicias, entre cerdos y cabras, o a campo raso, en medio del monte.

Ruégole recabe del Poder público un mínimum de respeto a los derechos humanos y de la civilización para evitar que en el siglo XX los abogados españoles seamos tratados, en nuestra propia Patria, como prisioneros de guerra senegaleses. Le saluda respetuosamente, *Doctor Albiñana*. Abogado del ilustre Colegio de Madrid".

El Colegio de Abogados

En el Colegio de Abogados se están recogiendo firmas para un escrito en que se pide celebración de junta general extraordinaria para tratar de los casos de los compañeros Sres. Albiñana y Roig, deportado el primero y preso en la Cárcel Modelo el segundo, por ser abogado de una Empresa valenciana de transportes.

En esa junta extraordinaria se piensa estudiar el alcance que ha llegado a darse a la ley de Defensa de la República, la forma de detención del doctor Albiñana y si es cierto, como se dice, que el lugar del confinamiento es incompatible con la higiene y comodidad que ha menester un hombre del relieve social del confinado, y con el respeto debido a un letrado del Colegio madrileño, que además es doctor en otras tres disciplinas.

Dice D. Melquiades Alvarez que el partido liberal democrático es heredero directo del reformista

En un discurso pronunciado en Mora de Toledo, D. Melquiades censuró a las Cortes por haber hecho una Constitución que es extraña a los sentimientos del país, y resulta ineficaz

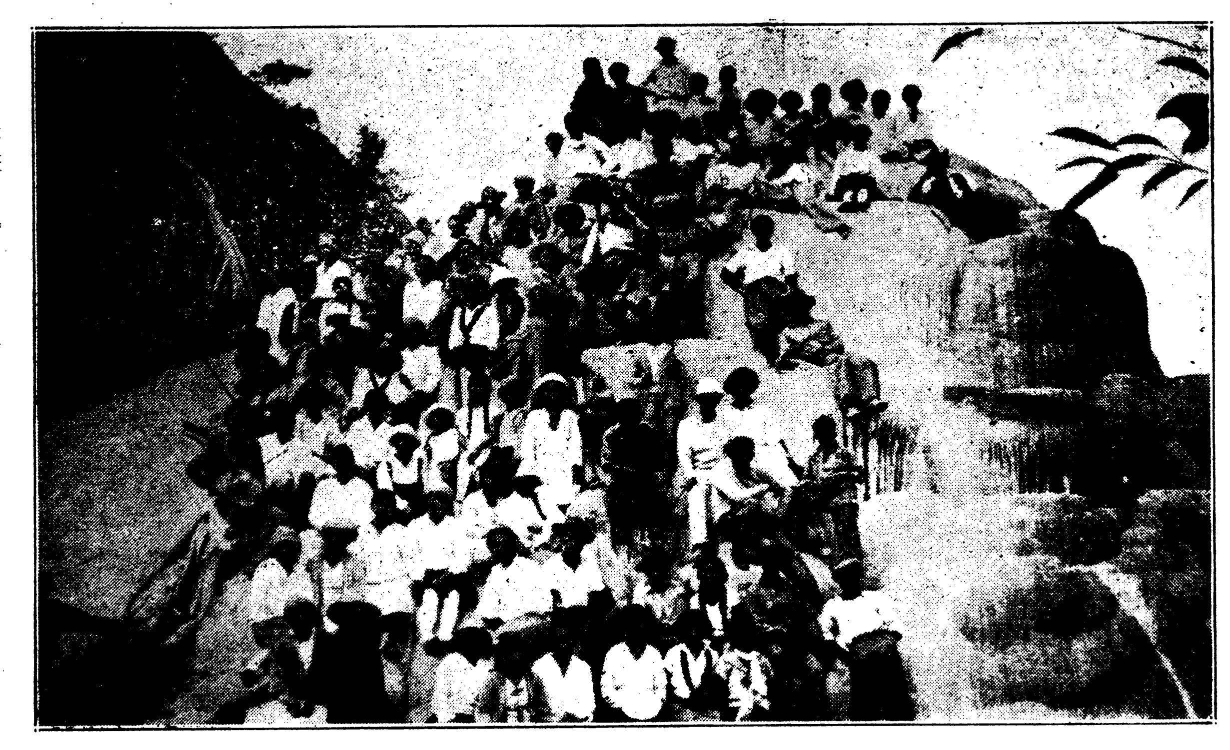
MADRID, Mayo 28.—Durante el discurso pronunciado en el pueblo de Mora de Toledo, don Melquiades Alvarez ratificó que el partido liberal democrático es el heredero director del antiguo partido reformista. Es republicano, porque la República es el régimen que España se ha dado y hay que consolidarla, pero siempre que vaya unida a la libertad y a la democracia. El partido no es ni de derechas ni demagógico, sino de orden y gubernamental, y considera que es preciso defender grandes intereses sociales, y al mismo tiempo aceptar las ideas nuevas que puedan fructificar. Los radicalismos son los que más daño hacen en la política del país. Hay que atender a las circunstancias de cada momento y no buscar la solución en extranjerismos, sino en la propia solera de la raza española. España tiene una tradición de libertad con la que ha estado siempre por delante de los demás países.

Censuró las Cortes Constituyentes, que han hecho una Constitución extraña a los sentimientos del país y que resultará ineficaz en la práctica. Esa Constitución desconoce muchos problemas, y ha venido a envenenar cuestiones que debieron resolverse con serenidad y justicia como la religiosa. Dentro de un Estado laico debe haber la máxima tolerancia. Esto no lo han comprendido las Cortes, y han creado una serie de enemigos para la República, que la combaten porque ven heridos sus sentimientos.

Dijo que en las Cortes se hace una obra revolucionaria que está en pugna con la opinión general, y que mientras vivan estas Cortes, prevalecerá el divorcio entre la obra legislativa y la voluntad del país. Se está prolongando la función en una forma usurpadora, pues las Cortes debieron haber terminado su msión al aprobar el Código fundamental, y se han convertido en ordinarias sólo por su voluntad y sin que sepan si obedecían a los designios del país. Ese es precisamente el significado de su calificativo. Con ello, lo que se logra es que el fervor de los primeros momentos se convierta en indiferencia y pueda redundar un día en perjuicio de las instituciones republicanas. Todos los problemas se abordan con espíritu revolucionario, y en este sentido asusta la idea de lo que puede hacerse con el problema agrario y con el Estatuto de Cataluña.

Tuvo el señor Alvarez duras censuras para el proyecto agrario que, aunque más suave y conservador que el primero, es jurídicamente impracticable y socialmente injusto y dijo que los diputados creen que su deber es hacer una transformación revolucionaria de la propiedad imitando el ejemplo de la revolución francesa. Desconocen lo que allí ocurrió y es que había una propiedad feudal que no existe en España. Aquí no está la propiedad, como estaba en Francia, vinculada en unas cuantas familias y en el clero. Si los propietarios no cumplen sus deberes, lo que impone la función social de la propiedad, el Estado puede obligarles a que lo hagan, pero no se les puede despojar de sus fincas sin una expropiación realizada con arreglo a un criterio justo, que ahora no existe. Expuso el temor de que las Cortes aprueben la reforma y que si la modifican sea para agravarla, con daño para la propiedad.

En cuanto al Estatuto de Cataluña coincidió con el señor Besteña, en que los catalanes han reforzado su autoridad con el "referen-



Animado grupo de estudiantes de Nueva Vizcaya, de excursión en el pintoresco lugar denominado "Salt Springs".

dum", y en cambio no se ha preguntado a los demás españoles si debe o no aceptarse el Estatuto. Dijo que no se hará nunca esta consulta, porque el Gobierno no quiere, y si no quiere el Gobierno es porque necesita los votos de los catalanes.

Añadió que no se debe debilitar ni reducir la unidad nacional y que puede llegarse a una autonomía, que la autonomía no es nunca la segregación. Si se le da a Cataluña el carácter de una nacionalidad, las demás regiones pedirán lo mismo, y España dejará de ser un país, para ser sólo una expresión geográfica. No se pueden delegar la justicia, la enseñanza y el orden.

Terminó haciendo una invocación a la mujer para que se una al partido liberal democrático y trabaje en favor de sus postulados, a fin de hacerlos triunfar en beneficio de España.

Un observador inglés publica censuras para la actuación del Gobierno español, las que son contestadas por el Sr. Azaña

"España,--dice el Sr. Azaña,--está siendo gobernada por un Parlamento de acuerdo con los métodos constitucionales, siguiendo las líneas constructivas semejantes a las que rigen en Inglaterra"

MADRID, mayo 26.—El primer ministro D. Manuel Azaña ha negado que la República vaya hacia un futuro sombrío como el que pinta en una serie de artículos publicados en el "Daily Telegraph" de Londres, por el notable observador internacional doctor E. J. Manuel Dillon, que se encuentra actualmente de visita en España, haciendo estudios acerca de la situación.

El primer ministro se basó para sus declaraciones en la predicación que hace Dillon de que el futuro de España es la anarquía y la dictadura militar. Igualmente desmintió los cargos de despotismo que hace el doctor Dillon, quien relata en sus informaciones a la opinión publica inglesa el uso indebido del poder por parte de las autoridades españolas.

"He leído los artículos del "Daily Telegraph"—dice el Sr. Azaña—y deseo hacer constar que no están conformes con los hechos, ni en lo que a la historia de la primera República se refiere ni en cuanto a la actual situación del país. La declaración de que el futuro de nuestra nación será el anarquismo o el despotismo es absolutamente contraria a la verdad y absolutamente falsa.

"España está siendo gobernada actualmente por un Parlamento de acuerdo con los métodos constitucionales, siguiendo líneas constructivas semejantes a las que son inherentes a la Constitución británica. La acusación de dictador que se me hace es equivocada, pues todas mis acciones y decisiones como primer ministro están sujetas a la ratificación por el Parlamento.

"No hay hoy día en España ni anarquismo ni comunismo. El malestar en el Sur, es temporal, y no debe tomarse como sintomático de la gran mayoría de la opinión pública española, que está sólidamente al lado de la República.

"La nación española seguirá adelante de acuerdo con las normas constitucionales y constructivas dadas por el gobierno, y puede decirse con toda confianza que el nuevo régimen está consolidado y firmemente fijado en la confianzza del pueblo."

Comentando las objeciones hechas a sus artículos por el jefe del gobierno, el doctor Dillon ha dicho:

"Los hechos que yo narro y la formación de la Liga para la restauración de la libertad de la prensa, son cosas que todo el mundo sabe. Igualmente son conocidos todos los demás datos que he aportado.

"Basta con leer los periódicos que se publican en Madrid, Barcelona, Granada o Sevilla para encontrar relatos circunstanciales de distintos excesos de carácter políticos. Entre ellos figuran el complot para privar de la vida al propio señor Azaña, y también al presidente de la República, sustituyendo el actual gobierno por otro nuevo.

"Todos los periódicos están llenos de esta clase de relatos. Se dan a conocer a la opinión pública todos los días y por todos los periódicos sin distinción de matices.

"Cuando el primer ministro dice que los métodos de la República española son los mismos de la Gran Bretaña, no puedo por menos que disentir. Le aseguro al señor Azaña que el Gobierno británico no se hubiera atrevido jamás a disolver ninguna asociación ni mucho menos confiscar sus propiedades. Ni la opinión pública inglesa le hubiera tolerado proceder tan arbitrario."

Las últimas manifestaciones del doctor Dillon se refieren a la disolución de la Compañía de Jesús y confiscación de sus bienes.

"Hay un punto, y me satisface hacerlo constar, en el que el señor Azaña y yo estamos de acuerdo. Cuando Su Excelencia repudia la acusación de ser un dictador, tiene mis cordiales simpatías. Seguramente que yo no he dicho ni he pensado jamás eso. Los que formulan tal acusación contra él son sus propios compatriotas, algunos de sus compañeros de la Asamblea de Diputados. Sostengo, sí, que aunque dictador por temperamento, es un republicano por reflexión.

"El crimen político está a la orden del día en todo el país. En todas partes hay huelgas, en su mayoría políticas, y es incierto ase-

gurar que el gobierno se mantiene dentro de la Ley, porque es acusado por la oposición en la propia Asamblea. Por lo demás mantengo todo cuanto he dicho".

Victoria Kent ha presentado la renuncia del cargo

MADRID, mayo 26.—Esta noche se anunció que la señorita Victoria Kent, directora de prisiones, ha presentado la dimisión de su cargo.

La prensa republicana ha manifestado en distintas ocasiones que las reformas idealistas de la señorita Victoria Kent no han tenido otra virtualidad que relajar la disciplina de los penados y de los funcionarios de las prisiones.

Por otra parte, según se dice, los funcionarios del cuerpo de prisiones han manifestado desde el primer día poca inclinación a servir a las órdenes de una mujer.



El Gobernador General Mr. Roosevelt, en San José, Antique, donde se trató de la situación de los pequeños agricultores, acompañado de prominentes personalidades de la región y de los Senadores Sres. Montilla y Zulueta.

Carmen de Burgos preconiza la unión de todas las mujeres contra el afán de separatismo que amenaza a España

La Presidenta de la Liga Femenina Republicana dice que lamenta profundamente, en cuanto al Estatuto de Cataluña, la desmembración de España que ahora se pretende realizar

MADRID, mayo 27.—Carmen de Burgos, presidenta de la Liga Femenina Republicana, dice:

—Conozco muy bien algunos países constituídos en federación y desde luego, admiro este sistema, que creo favorecedor para la prosperidad de un país; lo que no admito es el espíritu que anima el Estatuto. En este caso concreto soy unionista y lamento profundamente esa desmembración del territorio nacional que se intenta realizar.

Hay además una razón, poderosísima para mí, que me impide considerar con benevolencia ese proyecto que se va a discutir en las Cortes: el idioma. Adoro la lengua castellana, que es quizá el vínculo mayor que me ata a mi Patria, y aun transigiendo, por motivos sentimentales. con el empleo de la lengua vernácula en las regiones, no puedo comprender cómo ha de concederse a éstas carácter oficial.

—Cuál debe ser, en su opinión, la actuación femenina en las circunstancias actuales?

—Creo que debemos unirnos más que nunca para oponer una conciencia homogénea al afán separatista que nos amenaza. Las naciones alcanzan mayor esplendor cuanto más solidaridad interregional se prestan. Pienso, además, que no toda Cataluña está representada en ese Estatuto.

El Estatuto y la Reforma Agraria son—según Basilio Alvarez—el Rubicón que Gobierno y Cortes han de pasar

MADRID, mayo 27.—En Villarrobledo se ha celebrado un mítin de propaganda radical, para el que había sido invitado D. Basilio Alvarez. Este pronunció un discurso pleno de galanura y emoción, desarrollando el tema siguiente: "El Rubicón trágico que han de vadear en estos días el Gobierno y las Cortes".

Dice que ese Rubicón lo constituyen los dos grandes problemas que están sobre el tapete: el Estatuto de Cataluña y la reforma agraria.

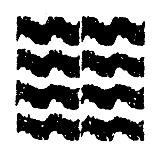
Añade que la actitud del partido radical es en esto, como en todo, la de la ponderación y el equilibrio puestos al servicio de la Patria.

"Lo que sí hay que decirles a los catalanes—exclama—es que piensen en que todo les puede ser concedido menos el torpedeo de este postulado que todos debíamos elevar al rango de oración. ¡La nación española es una realidad amasada a fuerza de la sangre de todos! ¡Señor: confundid al parricida que rompa esta afirmación que cinceló la Historia e insufló vida en el alma del país entero!"

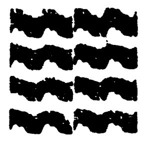
En cuanto al problema agrario, expone su criterio de que la ley que se dicte tiene que ser, ante todo, de carácter casuístico y ha de ser realizable económicamente y simplista para que todos la entiendan y todos la acaten.

En Hellin pronunció el señor Alvarez otro discurso acerca del tema "Hay que republicanizar a los descontentos", que fué acogido también con entusiastas aplausos. Hecha la presentación de los oradores por el jefe de los radicales de la localidad, señor Abellán, y previo un discurso del Señor Alfaro, Basilio Alvarez dijo que la protesta creciente de la opinión pública, que cada día va adquiriendo más fuerza, no debe ir contra el régimen republicano, sino contra los que, gobernando en su nombre, no sólo se han distanciado de la opinión, sino que no han sabido evitar que sobre la República caigan las consecuencias de su torpeza.

(*Continúa en la pág.* 19)



La obra de fray Bartolomé de las Casas, juzgada por un diplomático argentino durante una conferencia



"La Nación", de Buenos Aires, publica la siguiente nota informativa de una de las conferencias dictadas recientemente por el diplomático argentino señor Roberto Levillier ante gran número de concurrentes en la Universidad de París:

Se refirió el Sr. Levillier a la revisión general de la historia de la conquista de América y lamentó la falta que se observa de un estudio crítico profundo y exacto acerca de Las Casas y su obra. Recordó cómo literatos eminentes, Quintana, por ejemplo, trazaron a lo Plutarco la silueta del reformador y cómo alucinados por la generosa intención que animaba a éste olvidaron las más de las veces la estricta verdad histórica.

Glosó documentalmente la vida de Las Casas, su educación, sus viajes a América con el gobernador Ovando y Diego Velázques, su vergüenza de enriquecerse "a costa de unos desventurados condenados al trabajo por unos extranjeros que carecían de otro derecho que la fuerza", la renuncia que hizo de sus bienes y el plan utópico que concibió con el cardenal Cisneros a fin de modificar fundamentalmente la política de la conquista y de crear en América una teocracia religiosa que impidiera los desmanes de los españoles y protegiese al indio contra la explotación y la rapiña.

Enumeró las condiciones del plan propuesto—expulsión de los encomenderos de las islas, fundación de aldeas habitadas por trescientos indios gobernados por caciques bajo la tutela de los Padres Jerónimos, etc.—y justificó las razones del fracaso de su proyecto inicial y también de los sucesivos, "absurdos para practicados en aquel medio y para aplicados a una época y unas costumbres semejantes".

El Sr. Levillier examinó a continuación con todo detalle la obra de Las Casas para reducirla a sus proporciones verdaderas Habló de las controversias sostenidas por aquél sobre el significado, los fines y la orientación de la conquista—controversias resumidas por parte del dominicano en su célebre frase: "Las indios eran libres antes de la llegada de los españoles a América, y deben seguir siéndolo" —y refutó la leyenda de esa libertad, aduciendo al efecto numerosos testimonios históricos de la esclavitud, las luchas y la molicie en que los naturales de la tierra americana vivían.

"Lo mismo en el régimen comunista de los incas que entre los aztecas existian—dijo—clases nobles y clase inferiores. Los indígenas ignoraban la libertad y servían al amo que les dominaba. La ley del trabajo y de la servidumbre imperaba en toda la extensión de América."

Describió después el conferenciante la situación de las clases humildes en Europa a comienzos del siglo XVI. Habló de los campesinos alemanes "reducidos a la condición de esclavos miserables", de sus revueltas sofocadas en sangre, de las terribles represiones que seguían a las protestas de los siervos. En Gran Bretaña, Thomas More se lamentaba en 1516 de que "el paisano y el obrero viviendo viviesen como bestias". En Francia, un edicto de Francisco I contra las "gentes ociosas" concedia a los desocupados tres días para abandonar la Capital bajo la sanción de "encadenarlos por parejas, tenerlos a pan y agua y hacerlos trabajar en las obras públicas". En España, los campesinos de Valencia se alzaban contra los señores en represalía a los abusos de éstos, y eran vencidos al cabo de dos años de guerra cruenta Los vil'anos de Aragón carecían de más bienes que la muerte. Y los señores tenían derecho en cambio, a dársela "por hambre, por sed o por prisión". Estas eran las circunstancias de Europa en los momentos en que el Padre Las Casas, absorto por la idea fija del indio y sus derechos y olvidando el ambiente de opresión en que sus propios compatriotas sufrían, se lanzaba en una ruta extraviada cuando tan fácil le hubiera sido convertirse en uno de los grandes precursores del "humanitarismo", sin más que cambiar por la de "trabajadores", la palabra "indios".

"El gran delito de Las Casas—añadió el Sr. Levillier—consistió en haber fundamentado en hechos inexactos sus alegatos y en haber presentado a los indios de América como parias únicos en el mundo. Propagada a los cuatro vientos, la leyenda de las crueldades y las depredaciones de los españoles, vuela y perdura a través de los siglos".

Citó el conferenciante "La destrucción de las Indias"—presentada a la Asamblea convocada por Carlos V—como la obra más característica del error apasionado de Las Casas, y analizó con minucía de texto para poner de relieve la incomprensión, la insinceridad y el odio personal a la empresa de América que inspiraron su libro, las consecuencias del cual tuvieron la triste virtud de entorpecer durante muchos años la evolución de la política de la conquista.

"Esta evolución—terminó el señor Levillier,—se realizaba lentamente a los ojos de Las Casas, pero es sabido que no hay peor ciego que el que no quiere ver. Y fué de lamentar que su propaganda y la de los traductores de ella movieran al mundo a aceptar durante tanto tiempo una versión que calumnia a España y que desfigura la fisonomía real de la conquista de América".

La numerosa concurrencia siguió con particular interés la exposición del señor Levillier.

El asesinato del Presidente Doumier comentado por los videntes y magos de París

Las influencias supra-terrestres predecían la infausta suerte del difunto hombre de estado.—Presagios y maleficios; la Casa XII.—Lo que han dicho los célebres videntes Madame Turck, Madame Fraya y Madame Therese Girard.—El mago hindú Mahandranath, el más creído de los oráculos parisinos.—Sus revelaciones blancas y sus divagaciones esotéricas

Por PEDRO JOSE FALCON

(De nuestra Agencia en París)

Poco después de la elección del Presidente Doumier, los iniciados en ciencias ocultas vieron publicados, en forma discreta pero tangible ciertos detalles que revelaban las condiciones que, frente al Misterio presentaba esa elección y el destino mismo del Predestinado. En septiembre de 1931, uno de los horóscopos más particularmente comentados, fué el siguiente: "El Presidente Doumier ha sido elegido bajo la influencia directa del planeta Venus". Después de los sucesos del viernes fatal, sabemos que debía perecer, precisamente, un viernes, día consagrado a Venus. Otro de los pronósticos más severos fué el que traía un periódico de Lyon, reputado, porque en sus columnas escribe a menudo el hijo de Allan Kardec: "Le amenazan al Presidente Doumier algunos peligros, bastante cercanos de orden físico. Esto podrá durar algo más de un año. Se hacen necesarios ciertos cuidados y mucha vigilancia".

La Casa XII

Después de estas insinuaciones, suficientemente claras para los entendedores, debemos manifestar que hubo revelaciones netas y definitivas. El reputado fakir hindú, el célebre Mahandranath, el mismo que nos sorprendió con sus fechorías increíbles del *Cirque d'liver*, había anunciado fantásticamente: "Ese hombre entrará en la Casa XII". Los iniciados comprendieron enseguida lo que aquello significaba. Porque, en astrología, la Casa XII es una *casa de muerte*. Y esto no podía ser de otra manera, ya que hará apenas unos quince días, uno de los iniciados más conspicuos de este *Circuito Cruzado*, en una de sus visiones blancas, había dicho desde sus parajes de las puertas de París, donde vive, en Lama: "Paul Doumier ha entrado al Palacio del Elíseo en días astrológicamente fatales, ya que su elección cruzaba el período lunario "de las grandes amenazas", llamado también "los días de Lilith, Reina de los Infiernos". En aquel mismo período se desató una ola de catástrofes tremendas, entre ellas el hundimiento del barco costanero "San Filiberto", que produjo unos cuatrocientos ahogados en la resaca de Saint Nazaire. En aquellos precisos momentos, el lunamiento se presentaba en conjunción directa con la estrella fija Al Heca, de augurio infame y acarreadora de los accidentes de agua y de... armas de fuego. Ahora bien: la estrella mencionada figura en el medio del cielo, en la "natividad" del extinto. Y llagamos a a conclusión que el acto de salvaje ocura del asesino Gorguloff ha coincidido con los elementos de predestinación de la Estrella de la Desdicha.



El infortunado Presidente de la República Francesa, M. Paul Doumier, momentos después de su muerte.

Las videntes de París confirman el asesinato...

Hace justamente unas cuantas semanas la clarividente Madame Turck había *presenciado* y *visto* el drama que se desarrolló en el Hotel Rothschild. Este acto maravilloso se realizó en presencia de varios testigos. El mensaje del *más allá* decía, más o menos, lo siguiente: "Dentro de muy poco la muerte de un gran hombre de Estado francés revolucionará al mundo."

La justamente célebre Madame Fraya me ha dicho, personalmente, su opinión sobre el estado actual de cosas: "La inmensa desdicha que representa la muerte violenta del Presidente Doumier no es más que un rayo, aislado, de la gran tempestad que va a caer sobre Francia. Hay que abrir el ojo. Nuestro país va a reaccionar contra sus debilidades y contra su excesiva prodigalidad y generosidad. Y no hay tiempo que perder; el orden debe renacer del desorden, en un estado de cosas donde, como dijo Maginot, *no queda ningún error por cometer*.

Por el contrario, la pitonisa muy conocida en los círculos aristocráticos de París, Madame Therese Girard, ha lanzado esta valiente afirmación, que contrarresta los efectos tristes de las anteriores: "El gesto fatal de un loco ha enlutado a Francia, pero ha despertado la confianza de los amigos que nuestro país tiene bajo todos los cielos. Después de Sarajevo fue la Guerra; después del asesinato del Presidente Doumier no va a ocurrir nada parecido. El acto monstruoso de un degenerado no puede alterar en lo más mínimo las posiciones respectivas de Francia y los demás países. Las consecuencias internas son más inmediatas. El Presidente-Martir prestará, desde ultra-tumba, a su patria, el beneficio de haber consolidado a todos los franceses bajo una misma bandera de unión".

Estas diversas opiniones revelan el estado de ánimo de los videntes. Pero, todos, de común acuerdo, revelan que el crimen odioso practicado por el ruso blanco Gorguloff no es sino el resultado fatal de la predestinación.

Las estrellas mandan...

París, 13 de mayo (y viernes).



Paul Gorguloff, ruso que asesinó al Presidente de la República Francesa.

NUESTRO TIEMPO

El sentido conservador de la Historia

Van perdiendo terreno, en ciertas zonas de la intelectualidad, los historiadores que estudian los hombres e interpretan los hechos a través de un prejuicio marcadamente jacobino. Por ejemplo, Michelet y su escuela. En cambio, ganan su consideración aquellos otros historiadores, ecuánimes en el juicio, que enfocan el curso de los acontecimientos humanos con un criterio profundamente conservador. Es el caso de Ranke. En Alemania, su patria, en Francia, en Inglaterra, en Italia, en los Estados Unidos de América lo comenta el sinnúmero de sus fervorosos admiradores.

Ranke escribió libre de todo prejuicio. No lo hay en su copiosa obra ni de raza ni de nación, ni de religión, ni de escuela filosófica. Todos los pueblos, de los que él escribió la historia, han encontrado en Ranke un juez tan indulgente como íntegro. Al juzgar no adulaba ni ofendía. El consideraba Europa como una gran familia compuesta de pueblos, cada uno con sus aptitudes, sus virtudes propias, trabajando en común en la obra inmensa de la civilización. Al narrar la historia política de Europa en los siglos XVI y XVII, se esforzó en destacar las relaciones recíprocas de los pueblos germánicos y de las naciones neolatinas en la época del Renacimiento y de la reforma. Se afanaba en descubrir la razón secreta de los acontecimientos, el móvil oculto de los hechos humanos; en desentrañar el misterio de los intereses, de los negocios, de las pasiones.

Tenía Ranke, más que ningún historiador moderno, el don de la simpatía universal y, como el viejo Herodoto, que él elogiaba, era imparcial y tolerante, menos por virtud que por buen gusto.

La imparcialidad de Ranke

La imparcialidad es su noble norma siempre. El es luterano, pero no es un intransigente frenético. Y menos un frenético agresivo. No desconoce las perturbaciones que desencadenó la Reforma ni silencia los defectos de Lutero. En cambio, no niega méritos a la creación de las milicias religiosas de Ignacio de Loyola. Aún no siendo papista, no recata su respeto por la obra del Pontificado. Su "Historia de los Papas", que pasa con justo título por ser su mejor obra, es una galería de figuras, unas trazadas a grandes rasgos y con insuperable arte, otras tratadas con una maravillosa delicadeza en el relieve.

Así en todo. Si a Carlos V nos lo muestra en la amargura de sus decepciones, también nos lo muestra en todo la gloria de sus triunfos. El mismo Felipe II, que tanto han injuriado los intransigentes protestantes, Ranke explica la razón de sus excesos de poder, y de ellos indulgentemente lo absuelve.

Mommsen, el otro gran historiador, hablaba un día del raro talento que tenía Ranke para descubrir en cada hombre lo que había en él de laudable. "Es—decía— uno de esos pintores, cuyos retratos, mejorando el original, no dejan de conservar el parecido. Representa los hombres siempre, si no como eran, al menos como pudiera ser" A esta cualidad Mommsen la llamaba indulgencia, aunque en el fondo no fuera tal vez más que justicia.

El contemplaba desde lo alto el curso de los hechos y de los destinos humanos. Veía las generaciones suceder a las generaciones, y unos pueblos reemplazar a otros pueblos, y deducía de sus observaciones, comparando el hombre de hoy con el de antaño, que la humanidad es poco más o menos la misma siempre. Al estudiar los siglos modernos, recordaba sin cesar, para comparar y hacer sus deducciones, de la antigüedad, de Menfis, de Atenas, de Roma, de donde vienen, a través del tiempo, toda la civilización occidental, toda la civilización contemporánea.

Hay historiadores que son del partido del movimiento y de los que se llaman emancipadores, a quienes los hombres sólo les interesan por la influencia que hayan ejercido sobre las instituciones públicas, y sólo se entusiasman con los derechos de los pueblos.

Ranke también preocupábase de las instituciones, pero se daba la primacía a muchas cosas antes que a la libertad política, estimando que por encima de todo está la civilización. Pero no pensaba que la civilización estuviese sujeta a la ley de un progreso creciente e indefinido y que los hombres de ahora no tuvieran que envidiar nada a los hombres de épocas pretéritas.

Esa teoría él la explicaba y la aplicaba en la interpretación de los hechos históricos. Así, maldecía el puñal de Ravaillac. "Un horrible destino—escribe—esperaban a Enrique IV, elevándose hasta él desde el seno del poder de las tinieblas. Mientras que lleno de valor y satisfacción, iba a un empeño que él estimaba como su misión en la historia del mundo, al comienzo de nuevas hazañas, y de nuevas experiencias, cae, expira bajo el puñal de un loco miserable. Era el destino de César, sin la grandeza de las formas que la antigüedad despliega hasta en el crimen." Ese hecho, para condenarlo, él lo explica diciendo que, sin tal regicidio, se hubiesen ahorrado a Alemania los horrores de la guerra de Treinta Años y "se hubiese salvado aquella civilización de la segunda mitad del siglo XVI, que ha podido ser superada en cuanto a desenvolvimiento de las ciencias y de los inventos, pero que estaba incomparablemente más extendida en todas las clases, y era a la vez más nacional y más varia que aquella que la sucedió, porque encerraba en ella todos los elementos de vida de los siglos transcurridos."

Su concepto de las revoluciones

Y es que Ranke, y de ahí su sentido conservador como historiador, consideraba todas las revoluciones como acontecimientos lamentables, brutales, más o menos fortuitos, imputables a la inhabilidad de los hombres de Estado que no los saben prevenir o a la incorregible sinrazón de los pueblos. El pensaba que las casas viejas deben ser reparadas, que deben ser ensanchadas cuando se hacen estrechas; pero las demoliciones caprichosas le parecían un desacierto y los demoledores teníalos por gentes mal inspiradas y peor aconsejadas.

Así, explicando el triunfo de Prusia sobre Francia, en 1870, decía que a sus ojos el sorprendente éxito obtenido "por el pequeño Brandeburgo y sus aliados sobre la gran Francia era la victoria de una realeza legítima sobre el cesarismo revolucionario; que la batalla de Sedán había sido ganada por un pueblo que había permanecido fiel a sus instituciones monárquicas y a su historia sobre una nación que, bruscamente apartada de su pasado por una violenta revolución, buscaba desde hacía cien años su gobierno sin lograr encontrarlo".

Para Ranke las instituciones pueden evolucionar, pero nunca deben perder su carácter de permanencia, su estabilidad histórica. Los Imperios sufren desastres cuando se desvían de su misión o marchan a saltos ciegos con pérdida de la autoridad necesaria a su sostén; las Repúblicas se condenan a una existencia sin gloria y sin provecho o se exponen a las mayores desventuras, cuando ellas se convierten en presa fácil de las facciones que sacrifican los intereses supremos del Estado, y sobre todo de la nación, al exceso de apetitos o a la violencia de los rencores.

En nombre del sentido conservador que asegura la prolongación de la civilización y garantiza la regularidad en la vida de los pueblos, según justifican los hechos históricos, Ranke condena el desconcierto, la perturbación y la anarquía que acarrean las revoluciones.

JOSE BETANCORT

LA UNIDAD DE ESPAÑA

Por Alvaro Alcalá Galiano

En estos días alentadores en que parece despertar el patriotismo ante el proyecto redentor del Estatuto catalán—ese preludio al quebrantamiento de la unidad de España—leía yo un libro recientemente publicado en Inglaterra. Dicho libro, que ha alcanzado en aquella atrasada Monarquía anglosajona un éxito rotundo de crítica y de público, es *Isabella of Spain*, por W. Walsh. La voluminosa e interesantísima obra es, no sólo una evocación histórica favorable a España, sino casi una apología de Isabel la Católica, llamada también *la Grande*, aunque su personalidad aparezca hoy muy disminuída cuando se piensa que nació entre la época de Recaredo y la del Sr. Azaña. Sin embargo, Mr. Walsh, quizá inconsciente de esta desfavorable comparación, intenta destruir el cerco de la leyenda *negra* y glorificar la obra política de aquella Reina *cavernícola*, en cuya figura ve el compendio de nuestras grandezas pasadas. Es decir, que el historiador inglés, tentado por el deslumbrante ejemplo de otros ilustres historiadores modernos como el mejicano Carlos Pereyra, como mi amigo Roberto Levillier (cuyas recientes conferencias en la Sorbonne, de París, ha sido una soberbia refutación a las falsas interpretaciones que han adulterado la América "latina") y, en fin, Marius André y Louis Bertrand, entre otros se ha propuesto rehabilitarnos, a pesar nuestro, a los ojos del mundo.

¡Inútil empeño! Estos extranjeros aduladores y estos hispanoamericanos que no se avergüenzan de su sangre española, a pesar de su talento y buena fe, llegan un poco retrasados. Olvidan, sin duda, que hoy nos hallamos en plena República de trabajadores, y que si hemos hecho aquí la revolución renovadora cuya ideología "asombra al mundo" no está bien el procurar avergonzarnos con la inoportuna resurrección de un pasado bochornoso. Porque nada puede ser más molesto a quienes trajeron el nuevo régimen de libertad y tolerancia como el glorificar las supuestas grandezas de la antigua España *cavernícola*. Yo no concibo cómo escritores europeos, que se dicen amigos nuestros, pueden elogiar la obra de la ex Reina "católica" en el preciso momento histórico en que España oficialmente renuncia a serlo, abandonándose gozosa a las corrientes regeneradoras del laicismo masónico, del socialismo, del judaísmo y del marxismo. Ya es hora de enterrar las tradiciones históricas que perpetúan el espíritu obscurantista de la reacción y el pernicioso patriotismo ibérico de una ficticia unidad nacional. El fósil erudito que se extasía ante las leyes de Indias haría mejor en extasiarse ante nuestra actual Constitución y el impulso renovador que significan el Estatuto de Cataluña y el proyecto de ley agraria. Acaso aproveche al turismo nacional el que los extranjeros vengan a contemplar nuestros viejos monumentos; pasemos por esta vergüenza en provecho del Erario público. Pero nadie me negará que la utilidad de sostener catedrales y mezquitas es completamente nula si se compara a la labor discreta y eficaz que las logias vienen desarrollando. Parece mentira que todavía nos emocionemos al leer ciertas descripciones del descubrimiento y de la conquista de América, de batallas terrestres y navales o de épocas artísticas y literarias, en que la ilusa España *cavernícola* creía entonces asombrar al mundo. El ingenuo ciudadano que se entusiasma al leer las hazañas belicosas de Cortés, de Pizarro, del Gran Capitán o de D. Juan de Austria debiera reflexionar que es aún más digna de elogio una República que ha declarado la paz al Universo y que, por consecuencia, sólo necesita de los uniformes y de las armas para los brillantes desfiles militares.

Es, pues, ya preciso acabar de una vez con la bochornosa glorificación de la España *cavernícola* encarnada en los llamados Reyes "Católicos". Porque no se olvide que de esa época nefasta data, no sólo la ficticia unidad nacional, sino el intolerable centralismo del Estado y la odiosa hegemonía del idioma castellano. Acaso entre los muchos errores cometidos por aquella supuesta gran Reina ninguno tan magno como el absurdo monopolio de la lengua castellana en América, que privó a los pobres indios de hablar también el catalán y el gallego. Así sucede hoy día que nuestros descendientes americanos se avergüenzan con razón de esa pobreza idiomática, que logra unir y entenderse entre sí a los hombres desde Méjico hasta la Patagonia. Comprenden su humillación ante la espléndida variedad que en breve ofrecerá nuestra República con sus Estatutos regionales, libres de esa monotonía verbal aún existente entre Montevideo, Lima o Bogotá. Por fortuna, dentro de muy poco el turista extranjero que llegue a nuestras fronteras ya no oirá esa palabra lacónica de "España". Se le advertirá con orgullo: "Señor, aquí empiezan *los Pueblos Ibéricos*. Si va usted a Madrid todavía puede servirle de algo esa anticuada gramática españolla que antes se imponía tiránicamente en todas las escuelas. Pero si va usted al País Vasco, a Cataluña, a la Confederación Balearica-Valenciana o al Estado libre de Galicia, hoy federado con Portugal, será mejor que tome usted un intérprete distinto cada vez". Y el viajero, atónito y un poco atontado al recorrer "las Españas", creerá asistir a un Congreso internacional de lenguas muertas, resucitadas. No podrá menos de admirar tanta tolerancia, tan rica diversidad, tan fina comprensión de los "hechos diferenciales". Pero, sobre todo, cuando vea por todas partes sinagogas, venerables rabinos, hombres con perfil de loro y fisonomía hebrea en puestos preeminentes comprenderá entonces el magno fracaso de la política de los Reyes Católicos. Porque éstos cometieron la insensata audacia de echar a los judíos. Y hoy los judíos, al cabo de los siglos, han vuelto triunfantas al viejo solar hispánico, a vengarse del agravio. Regresaron, igual que en otros países, precedidos por la revolución, con sus poderosos aliados el "laicismo" masónico, el socialismo y el marxismo, que los ha hecho los amos del mundo. Y ahora le toca el turno a España en este vasto plan de descristianizar a los pueblos de antigua civilización, para ponerlos al servicio de la Internacional financiero-israelita.

"SURSUM CORDA"

Por José Ma. Salaverria

"Europa se hunde; pero como España no está en Europa, su porvenir es magnífico."

(*Palabras de Wells.*)

Wells, el famoso escritor, ha venido a Madrid a exponer, de una manera muy amable, unos cuantos temas importantísimos. De esos temas vitales y urgentes que asedian a los hombres civilizados: el dinero, la reorganización del capitalismo, el peligro que corre la civilización occidental, la crisis profunda y patética del mundo. Pero a estas horas se me figura que el Sr. Wells ha comprendido demasiado que no se debe venir a España con cierta clase de ideas. Madrid, como buena ciudad cortesana, es capaz de rendir un buen homenaje a escritor tan famoso, y llenar el teatro en que diserta, y agasajarle con el mayor respeto. Pero que no le pidan lo imposible. Madrid está ocupado con sus cosas; España tiene sus ideas y preocupaciones propias. Por eso el insigne novelista inglés, en un rato de confianza, ha concluído por declarar que el porvenir de España lo considera él soberbio, porque como España no es Europa, no está dentro de Europa, ya puede si quiere hundirse el mundo, pues España quedará, tan inocente y feliz, fuera de la catástrofe. En efecto, el Sr. Wells habrá podido observar que mientras él hablaba de la necesidad de formar un frente civilizado universal ante la inminencia de un fracaso de nuestra civilización, en las Cortes se levantaba un diputado para contarnos las hazañas de los catalanes en la alta Edad Media y otras cosas por el estilo. Al decir el Sr. Wells que España no es Europa, hubiera sido mejor que expresase que España es el país desmandado. El pueblo que se ha ido por la tangente. Y anda por ahí afanado, sudoroso, creyendo estar en la vía derecha (perdón; izquierda) y viviendo en realidad en una especie de limbo. ¡Viva Cristo Rey! ¡Viva el cementerio civil! ¡Los almogávares! ¡Roger de Flor! ¡Abajo la propiedad! ¡Abajo esto y lo otro...! En medio de esta agitación, que (no se agravien ustedes) podríamos llamar ratonil, un extranjero sagaz y benevolente es justo que se refugie en el humor y declare que el porvenir de España promete ser espléndido.

Si el Sr. Wells pregunta: "¿Quién es este señor Lerroux que ha pronunciado un discurso tan largo en el Parlamento sobre el Estatuto?", podrán decirle que el político ilustre es una de tantas víctimas de esta especie de histerismo colectivo que ataca a España. Aquí, señor mío, los hombres se hacen y se gastan con emocionante prontitud. ¿Por qué será que todos los grandes escritores del Norte vaticinan a España un brillante porvenir? Según Keyserling, España se guía por la emoción más que por el pensamiento, y esta cualidad la sitúa magníficamente para las contingencias del futuro: Chesterton aseguró que el porvenir, sin duda, pertenece a España, porque es el pueblo que sabe dejar la resolución de las cosas para mañana: y Wells dice que España no está en Europa, y que, por tanto, debe sentirse feliz. Aceptemos, pues, afirmaciones tan beneficiosas y de tan insigne origen. El porvenir nos pertenece. El futuro es nuestro. !Viva el porvenir!

Los nuevos inventos

¿Será un sueño?

Todas las realidades son antes sueños, quimeras, vaguedades inconsistentes que se cuajan poco a poco como una nebulosa que se condensa hasta adquirir la superior categoría del planeta habitable. La inspiración de un invento, o es como una chispa que salta al contacto de dos reóforos, o es un punto obscuro y lejano apenas perceptible en las tenebrosidades de la subconsciencia, que lentamente se aproxima, se agranda y se ilumina hasta adquirir la plenitud del fenómeno indudable, de la cosa tangible, del hecho puesto al servicio de la humana voluntad.

El despertar de estos sueños es, como el de los otros, casi siempre desagradable. De cada mil inventos que se conciben o proyectan, sólo hay un 0'02 de probabilidades de triunfo, según una estadística de una oficina de inscripción de patentes. Y cuenta que en tales centros se inscriben los inventos que se dan ya por sus autores como viables y susceptibles de explotación inmediata.

¡Pobre imaginación humana! ¡Tan amplia, tan etérea, tan fecunda! ¡Y cómo se estrella en sus choques con la posibilidad, con la presunta ductilidad de los elementos que pretende domeñar! Pero de tarde en tarde, el Prometeo audaz que todo inventor lleva dentro de sí, arranca una centella del fuego celeste y la transforma en una energía terrena. ¡Dos centésimas de probabilidad por mil! Es, siquiera, lo bastante para mantener la esperanza de muchos y para alentarles con el éxito edificante de unos pocos. Sin esta ley de estímulo, indispensable para el progreso, la iniciativa se dormiría en el regazo blanco de un societarismo nivelante, absurdo y embrutecedor.

Ahora se trata de un descubrimiento calificado de "un sueño de transmutación de fuerzas al que no llegó la imaginación de los alquimistas". El doctor Robert van Degraaf, profesor de la Universidad de Princetown, ha preparado en su taller—laboratorio unos generadores de gran potencia que están destinados a causar una revolución en la industria eléctrica y en la vida universal. Si el Instituto de Física de Nueva York no se equivoca, en breve se podrá contar con generadores capaces de rendir millón y medio de voltios al precio máximo de noveta dólares por generador. La noticia es deslumbrante y alentadora. La ciencia persigue la construcción de acumuladores de gran capacidad y escaso volumen, y la de esos generadores económicos, de gran potencia. Cualquiera de los dos inventos es un tesoro. El hallazgo de la piedra filosofal—quimera de la alquimia—hubiera sido una desgracia para el hombre. Lo que mucho abunda, poco vale; y la fabricación del oro en grande escala trastornaría los principios económicos universales más que las doctrinas soviéticas, sin obtener otro beneficio que disponer en abundancia de un metal noble para aplicarlo a usos viles.

No es oro lo que necesita la humanidad. Vale más para ella disponer a su antojo por poco dinero, en reducido espacio, con facilidad y docilidad, de energías que la sirvan como domésticos fieles, como esclavos sumisos, para el trabajo y para la comodidad.

El día que esos generadores se fabriquen en serie como los autos baratos y cada ciudadano pueda disponer de uno, es de prever una revolución favorable en la economía y en las costumbres del mundo. Renacerán, abaratadas en su producción, las industrias domésticas. Menguará la tiranía de las ideas colectivistas, nacidas en el hacinamiento de la gran fábrica. El alumbrado, la calefacción, cuanto da comodidad y bienestar en las habitaciones privadas, serán baratísimos y contribuirán, con la radio y otros elementos modernos, a que renazca el amor al hogar y a la vida de familia, de los que no ha de desprenderse el hombre si verdaderamente aspira a ser feliz. Las masas que hoy se sienten fundidas en los enjambres sociales, recobrarán su apetencia de libertad digna, el justo concepto de su individualidad específica, el cariño al trabajo, el culto a la obra perfecta, el respeto a la inteligencia creadora y a las virtudes sociales que hoy naufragan en el "mare magnum" de las muchedumbres encuadradas, espesas como el limo y amorfas como la inconsciencia.

El hombre que dispone de medios propios no se somete fácilmente a las tiranías sociales; defiende su independencia y su derecho. Esos generadores económicos pondrían en manos del obrero medios de producción y de comodidad tan considerables que no tendría que envidiar los que hoy sirve por cuenta ajena.

Será o no será de momento, pero será un día. Y el día que sea, habrá que bendecir al hombre laborioso y genial que entregue a la humanidad un instrumento de acción tan poderoso como no soñaran nunca Hércules, el de los trabajos formidables, ni Dádalo, el de los inventos maravillosos.

L. LAFUENTE

El hermoso monumento de San Antonio de Padua



Estatua de San Antonio que se erigirá en el atrio de la Iglesia de San Francisco de Manila, el 2 de Agosto de este año

Por el vapor alemán "TRIER", ha llegado procedente de Europa, el artístico monumento que a San Antonio ofrecen y dedican sus innumerables devotos de Filipinas, como espléndido y elocuente homenaje de veneración y de amor, en el Centenario siete veces secular de su dichoso tránsito y de su solemne canonización.

La imagen del Santo (como puede verse en la fotografía que de la misma publicamos) es bellísima por su actitud y expresión, puesto que en ella aparece el bendito Paduano entregando un panecillo a una pobre con un niño en los brazos. Ambas estatuas están primorosamente labradas en blanquísimo mármol de Carrara, siendo dos obras maestras de un notabilísimo escultor de la afamada Casa de AMERIGO DI MARTINO BARSANTI de Pietrasanta, Italia.

Bien se puede afirmar que el inspirado escultor italiano ha sabido reproducir magistralmente una obra digna toda ella de la bondad del gran Limosnero de Dios, el glorioso San Antonio, y de la fé y devoción que a este incomparable Taumaturgo tienen sus incontables devotos. Los trabajos de emplazamiento comenzarán en seguida bajo la dirección de uno de los mejores maestros marmolistas de esta ciudad, esperando estén concluídos para el día 2 del próximo agosto, primer martes de mes y fiesta de Ntra. Señora de los Angeles, llamada vulgarmente de la Porciúncula, en que (D. M.) tendrá lugar la bendición solemne de tan artístico monumento.

El Rdo. P. Director de la Pía-Unión de San Antonio de este Centro Nacional de Filipinas hace un llamamiento a la generosidad de los devotos del Santo, a fin de que contribuyan con sus limosnas a sufragar los cuantiosos gastos que ocasionará la erección de dicho monumento, esperando que el día de la inauguración serán legión los devotos que de Manila y provincias concurran al espacioso atrio de San Francisco de Intramuros, para rendir su humilde tributo de amor y veneración al bondadoso Santo de los Milagros, padre y consuelo de los pobres y fidelísimo protector y abogado de los que le invocan.

El Dios Niño, que tan amorosamente descansó en los brazos de San Antonio, haga que la devoción que los pueblos profesan al humilde franciscano sea fé que nos ilumine y caridad que a todos nos vivifique y salve.

LA UNIVERSALIDAD DE LA CIENCIA

Por JOSE COMAS SOLA

Una simple ojeada a las tendencias generales de la civilización moderna es suficiente para convencernos de que en todas partes se intensifica el espíritu ultranacionalista, con todas sus consecuencias. Unas veces obedece este espíritu a razones económicas, otras a pretextos políticos, y otras, en fin, a motivos puramente afectivos. Se equivocaron los que tiempo atrás aseguraban la surrección de la fraternidad universal en plazo breve como consecuencia del incremento de los medios de intercomunicación humana, como son la prensa, el ferrocarril, el automovilismo, la navegación rápida, la fotografía, la telefonía sin hilos, el cine. Todos estos preciosos elementos de difusión y compenetración han fracasado ante los voraces egoísmos y los nacionalismos extremados.

En medio de los grandes errores que comete la masa humana, obedeciendo a instintos perfectamente distanciados de un razonamiento ponderado, sólo subsiste, y aun a duras penas, un chispazo de unión entre los hombres y que por unos momentos disipa las fronteras. Este intermitente chispazo es la investigación científica; y se comprende que así deba ser, por cuanto esta misma naturaleza, que es el objeto inmediato del estudio científico, constituye la suprema maestra de la universalidad en todos los órdenes.

La fuerza que atrae hacia el centro de la Tierra los objetos que tocamos todos los días y a nosotros mismos, es la misma que gobierna el movimiento de los astros situados a millones de años de luz de nosotros. Los materiales que forman nuestro cuerpo o que pisamos cotidianamente son los mismos que nos descubren el análisis de la luz procedente de todos los ámbitos del Universo. En fin, la misma lógica, nuestro propio "sentido común", a pesar de su todavía escasa potencialidad, es el que impera en el movimiento de los astros, que, obedientes, se colocan en los sitios de la esfera celeste asignadas previamente por el cálculo.

El obstáculo de la diversidad de lenguas

Teóricamente, poco debiera sufrir la Ciencia humana por esos desdichados nacionalismos, cerniéndose a alturas a las cuales no alcanzan las voces de la multitudes. Y, no obstante, hasta ella llegan las salpicaduras de las capas bajas. Desde luego, la diversidad de idiomas constituye uno de los mayores obstáculos para la difusión universial de los estudios científicos. Y esta diversidad de idiomas en las publicaciones científicas es un primer resultado, y no de los menos importantes, de ese desmenuzamiento nacionalista.

Como impresión general puedo afirmar que pasan constantemente por mis manos publicaciones científicas, principalmente astronómicas, procedentes de todo el mundo. Menos mal si todas esas publicaciones se redactaran en los grandes idiomas mundiales, como el español, el francés, el inglés, el alemán, el italiano; y aun así no es nada despreciable el tiempo que se pierde en la vida si se quiere conocer pasablemente estos idiomas. Pero la realidad no se limita a esto, sino que a más de tales publicaciones existen otras muchas redactadas en ruso, en húngaro, en griego, en rumano, en japonés, etc. He aquí, por ejemplo, una revista japonesa publicada con los caracteres nacionales; solamente nos enteramos de las materias que contiene por el sumario, escrito en inglés. Todas las demás páginas, para nosotros los occidentales, no tienen otra aplicación que la de empapelar biombos. Y no hay duda de que los japoneses se entretendrán también en hacer pajaritas de papel con las publicaciones húngaras o las redactadas en idiomas de escasa difusión. Publicar literatura científica o de cultura general en lenguaje de ambiente cerrado, desposeídos de toda difusión mundial, es perder el tiempo, pues el desconocimiento general de una cosa equivale a la inexistencia de la misma.

Necesidad de un idioma universal

Así lo comprendieron cuantos propugnaron para implantar idiomas universales; pero, por un fenómeno atribuíble a la influencia de esos mismos nacionalismos, todos los ensayos fracasaron lamentablemente. En tiempos pasados la mayoría de las obras científicas se publicaban en latín, lo que hubiera constituído un alivio en medio de esa Babel. Aun a mediados del siglo XIX, Gauss publicaba una obra magistral sobre el movimiento de los cuerpos celestes en la lengua del Lacio; y no han pasado muchos años desde que el ilustre sismólogo húngaro Kovesligethy publicaba en latín un extenso trabajo en el Boletín de la Sociedad Sismológica Italiana. Pero estas tentativas aisladas se pierden ante la rígida actitud de los que sacrifican el valor de las cosas en aras de un mal entendido patriotismo, cerrando las ventanas a la universalidad y recluyéndose en compartimentos estancos.

Puedo citar, en compensación, algún hecho notable que tiende a lograr esa universalidad científica, aparte de los numerosos Congresos que en todas las ramas de la actividad humana se celebran con frecuencia para unir precisamente a los estudios de todos los países, sin distinción de nacionalidades. Me refiero a la revista de síntesis científica que se publica en Milán con el título de "Scientia". Esta revista, de difusión mundial, está escrita toda ella en francés, excepción hecha de los artículos escritos expresamente para la misma por autores de diferentes nacionalidades. Cada artículo se publica en el idioma propio del autor (inglés, francés, español, etc); y en el mismo número se adjunta la traducción francesa de todos los artículos que no han sido escritos en francés, traducción debida a especialistas en las diferentes materias tratadas. Este sistema equivale a admitir el francés como idioma universal para los lectores de dicha revista.

Tal vez algunos tildarán de poco patriótico el sistema adoptado por "Scientia". Yo creo todo lo contrario. Gracias a este sistema, el nombre de Italia se extiende por todo el mundo y la cultura italiana es apreciada por todas partes. Otra solución muy atendible la da la Sociedad de Física y Química, domiciliada en Madrid. A pesar de que el español es una lengua difundida por todo el mundo, a cada artículo original precede un resumen sintético de la materia tratada en dicho artículo, resumen escrito en inglés, francés o alemán, según sea el idioma que más caracterice la especialidad estudiada en cada uno de los artículos.

La Ciencia es universal

La Ciencia es universal; no tiene patria. Inmiscuir la Ciencia en divagaciones nacionalistas es una desconsideración que se comete contra la misma. Nada tan respetable como el sentimiento sincero de la patria, tomada en todas sus variables dimensiones. La patria, decía un famoso orador, es como las madres: todas son buenas, pero para cada uno de nosotros la nuestra es la mejor. Es un sentimiento noble de afectividad, con el que encajan a maravilla su literatura propia, su historia, su tradición, su arte. Pero la Ciencia no está inspirada por esas afecciones locales. No es hija del corazón, sino de la inteligencia. Y la inteligencia es universal: es la misma en la Tierra, que en Sirio o que en la más remota nebulosa espiral. El hombre de Ciencia, desde este punto de vista, es un ciudadano del mundo, como ya calificó Goethe al célebre Ampére.

Ignoro si la Sociedad de Naciones se ha ocupado en implantar un idioma científico universal, escogido entre las lenguas vivas y que se adoptara en todo el orbe civilizado, sin recelos de nadie. Y como lo ignoro, por esto indico la conveniencia de llegar a un pacto internacional que solucionara esa

(*Continúa en la pág.* 13)

Vida Literaria y Científica

LA EDUCACION CONSTRUCTIVA Y EL PROGRESO ESPIRITUAL

Por ANGEL DOTOR

Característica de la época es la abundancia de fuerzas encontradas, las constructivas y las destructivas del mundo moral, que pugnan por triunfar en lucha tenaz y aparentemente silenciosa, de la que son manifestaciones las temporales contiendas internacionales y las nuevas formas de evolución social. Y es curioso observar la doble corriente anuladora que se manifiesta en la Ciencia, en la Política y en otras categorías de la Vida, pues mientras más se afanan los pueblos por la cooperación pacificadora, es mayor el recelo y la preparación para la lucha; a medida que se alumbran los que serían fáciles medios de regular la producción y el consumo—evitando extremismos que, por lo general, no tienen otro origen que la penuria—acentúanse más la crisis económica, el paro y demás secuelas del desequilibrio actual.

De aquí que sean tan dispares los augurios que se hacen en torno al porvenir de la Humanidad, y que exista legión de valores intelectuales que desconfían de la eficacia de la labor consuetudinaria de los pueblos en orden a lograr la paz y el progreso, propugnando por la necesidad de emplear medios excepcionales que estiman no pueden encontrarse más que en la educación de la juventud.

En el panorama intelectual europeo—y mundial—elévase la voz potente del sabio polígrafo A. Ferriere, con caracteres de insólita resonancia. Este eminente pedagogo y publicista, Director adjunto de la Oficina Internacional de Educación y Vicepresidente de la Liga Internacional para la Educación Nueva, constituye el paladín de esa corriente ideológica, la cual lleva aparejada no sólo una superadora labor de revisión de la Educación, sino el nuevo concepto amplificador de la misma. Ferriere ha desarrollado una obra asombrosa, tanto por la interna facilidad asimilatriz como por su variedad, en el libro, la conferencia, la cátedra, etc., resultado de la cual, y de su incesante ascención inquisitiva, es ese su concepto de la "Educación Constructiva" que comienza a explanar formalmente, cual doctrina-capital, en una serie de libros de excepcional transcendencia, serie cuyo es el título estampado, y que comprenderá cuatro volúmenes que han de versar acerca de estos grandes temas: el progreso espiritual, la herencia, los tipos psicológicos y la educación religiosa. Recientemente publicado el primero de ellos, *El Progreso Espiritual*, en seguida ha aparecido en edición castellana, traducida por N. Tomás Samper, profesor de Escuela Normal y Director de Estudios del Colegio de la Paloma, incluída en la biblioteca "Ciencia y Educación".

Esa amplitud de la Educación que Ferriere exalta como fundamento de su doctrina denota la importancia de los libros integrantes de la serie. "Por educación" es preciso entender—escribe—, no el adiestramiento, eso ya se supone, ni aun la enseñanza escolar, sino la formación total del hombre, la educación constructiva. *Ex ducere*, dice la etimología latina: conducir desde un estado que juzgamos inferior a un estado espiritual que juzgamos superior. Estos dos términos: "inferior" y "superior" expresan un juicio de valor. Nos hallamos, pues, transportados, desde el comienzo de estas páginas, al terreno de la filosofía, única competente en materia de juicios de valor". Treinta años de acción experimental, de constante perfeccionamiento y de indeclinable prédica—años que, a partir de 1909 en que inició sus cursos en la Universidad de Ginebra y en el Instituto J. J. Rousseau, representan una creciente actividad docente y vulgarizadora—han hecho de Ferriere la personalidad insustituible para asumir esa orientación magna que encarna su libro, por el cual dirígese a todos los educadores: padres, maestros, profesores y alumnos de escuelas normales, concretando el objetivo permanente de la obra, que no es otro que la realidad práctica, la acción educadora. Aunque forzosamente sintética, *El Progreso Espiritual* ofrece el cuadro completo de ese sistema original, extenso, de transcendencia suma, tan necesario de ser puesto en condiciones de rendir su transcendental resultado. La riqueza de ideas; las múltiples sugestiones que despierta; su admirable poder de conexión entre los grandes núcleos y directrices del pensamiento, el saber y la acción, etc., hacen de esta obra algo transcendental. Tanto su "Introducción General" como sus nueve capítulos léense con interés que, iniciado en la primera página, mantiénese sin decaer hasta llegar a la última.

Con *El Progreso Espiritual* ofrécense en "Ciencia y Educación" estos otros dos libros interesantes sobre concretos temas pedagógicos: *La coeducación de sexos*, por Elizabeth Huguenin, profesora de la escuela de las Rocas (Francia), y *El alma del niño proletario*, por Otto Rühle, pensador alemán, traducidas por Juan Comas y José Salgado, respectivamente.

La coeducación de sexos es un admirable estudio de exposición y crítica acerca del sistema que denota su título, el cual mereció ser acogido por el Instituto de Ciencias de la Educación, de Ginebra. Con espíritu analítico, de inquebrantable ponderación, la profesora Huguenin expone y sopesa las ideas y contribuciones existentes acerca de la coeducación, y proclama el confusinismo que manifiéstase al respecto, y cómo las preponderantes entre aquéllas pecan de superficialidad, no alumbrando el origen, significado y exigencias del problema, a cuya depuración ella aduce sus copiosas observaciones y experiencias personales adquiridas durante su estadía en la famosa escuela alemana de Odenwald, arquetipo de ese sistema educativo que váse extendiendo,.

El alma del niño proletario resume las investigaciones efectuadas en torno a ese sector infantil cada día más necesitado de redención. Su autor reconstruye una concepción pedagógica partiendo de la base del complejo de inferioridad de Adler, o sea el sentido de la "menorvalía", y llega a estudiar el mundo de las reacciones psíquicas, así como el aspecto resultante de la paulatina formación anímica. Analiza los elementos y circunstancias que marcan la diferenciación entre el niño proletario y el burgués, y traza atinadas fórmulas elevadoras, abarcando, en su investigación causal, las bases fundamentales de Religión, Familia, Propiedad, etc., sobre las que se asienta la Sociedad, combatiendo a ésta, desmesuradamente, por sus prejuicios y errores.

Angel Dotor

La Universalidad de...

(*Continúa en la pág.* 14)

anarquía que tantos perjuicios ocasiona a la difusión de la Ciencia. Esta indicación caerá seguramente en el vacío, como tantas otras cosas razonables; pero es lo cierto que, si ello se lograra, constituiría un primer paso y muy importante hacia esos soñados Estados Unidos del mundo y hacia esa confraternización universal cuya ausencia tanto deploramos.

JOSE COMAS SOLA

SOLES SIN OCASO

(Para Voz Española)

Acompañado de uno de esos amigos impertinentes de que a los "Grandes ingenios" de todos los tiempos y países conocidos, no les es tarea fácil desprenderse, por una de las calles de la populosa capital de Francia paseábase el autor insigne de "Nuestra Señora de París" y de tantas otras obras notables que elevaron el nombre ilustre de Victor Hugo a la más alta cumbre de la gloria literaria, en el pasado siglo, cuando el azar les deparó el encuentro con dos Hermanas de la Caridad que en dirección opuesta caminaban.

El amigo indiscreto, que no desconocía el sentir del autor de "Los Miserables," en materia religiosa, seguro de que con ello halagaría su peculiar escepticismo, aprovechó aquella nueva oportunidad que el casual encuentro con las santas mujeres le deparaba, al sólo objeto de conquistarse un nuevo título que le afianzara más y más en la amistad que el ilustre Hugo, ya de grado o por fuerza, le dispensaba; y, deteniéndole en su marcha y señalando hacia los dos Angeles de la Caridad, cuando ya habían traspasado la línea, interrogóle:

—Dígame usted, mi querido Hugo: ¿qué hacen y para qué sirven esas mujeres en el mundo?...

—Esas mujeres, no hacen más que cuidar a los enfermos pobres y desvalidos... y rezar por los que no rezamos; ¡le parece a usted poco!... Tal fué la réplica inesperada del esceptico novelista y poeta, con lo que dejó apabullado a su impertinente adulador.

En esa frase del autor de "Lucrecia Borgia" condénsase toda la grandeza de esa bienhechora y providencial Institución que la Beata Luisa de Marillac, bajo los auspicios y sabiduría santa del gran Apóstol de la Caridad, San Vicente de Paúl, fundara ha mas de TRESCIENTOS años.

A pesar de cuanto se diga y de cuanto esa potencia del alma que llamamos "mente" pueda concebir en su más espléndida fantasía, la labor de esas santas mujeres ha de resultar pobre y empequeñecida y desprovista de todo merecimiento sin el auxilio de la propia experiencia, sólo capaz de avalorar y aquilatar en toda su magnificencia las acrisoladas virtudes de que, a no ser por esa santa humildad que las caracteriza, podrían vanagloriarse esas almas escogidas.

No obstante el elevado concepto, profunda y respetable admiración que hacia ellas sintiera desde los albores de mi infancia, sin la experiencia que acabo de invocar, jamás hubiera llegado a debido conocimiento de la verdad en cuanto a su cristiana bienhechora labor se refiere.

En los hospitales, en sus propios colegios de enseñanza y en cualquier establecimiento benéfico a su cuidado, las puertas de la Caridad permanecen siempre abiertas de par en par, lo cual nos brinda fácil acceso a nuestras demandas, y su consecución.

Pero donde su benéfica actuación resalta con los más vivos destellos de un astro de primera magnitud, es dentro de la sala de un hospital.

Aun a riesgo de hacerme pesado, no puedo omitir un hecho del que vine siendo testigo ocular, no sin sentirme altamente emocionado, durante unos cuantos meses.

Hará de esto unos 25 años en que, víctima de penosa y larga enfermedad, ocupé un cuarto en la sala de los Angeles en esa grandiosa mansión, ¡grandiosa, sí! que se llama Hospital de San Juan de Dios, obra de un humilde lego franciscano, Fr. Juan Clemente — ya tenemos ahí a los pícaros frailes — que cuenta más de TRES siglos y medio de existencia, sin que haya palabras en el Diccionario de la REAL Academia Española para ensalzarla cual se merece.

De la sala de San Rafael, albergue gratuito (como la mayoría de los departamentos entonces lo eran) de los pobres enfermos, que a la sazón ocupaba parte de lo que hoy es sala de preferentes, sacaban todos los días en un carrito, cuya conductora era la propia bondadosísima Hermana de la sala, a un pobre enfermo, filipino, de notoria ancianidad, quien se pasaba un par de horas al borde del ventanal que da al gran patio.

Describir las ternezas, las dulces caricias, el trato verdaderamente maternal de aquella santa mujer para con su pobre enfermo anciano, al que sólo le unía un sentimiento de amorosísima piedad, no hay medio de consignarlo sin sentirse profundamente emocionado. A las halagadoras palabras de aliento y resignación de aquel Angel de la caridad, el abatido octogenario respondía balbuciente, con melancólica sonrisa de gratitud, con un gesto tiernísimo que sólo podía traducirse en un ¡Dios te lo premiará, angelical criatura!

A todo esto, dábale de comer llevándole la comida a la boca, cual si de un niño se tratara, con el empleo de las más dulces y tiernas reconvenciones, cual una madre amantísima haríalo con el hijo de sus entrañas, en los albores de la niñez.

Y bien: esa santa mujer, ese Angel de la caridad que con sólo aquel acto que a diario repetía, mostrando siempre en su dulce semblante el tesoro de los más nobles y cristianos sentimientos que en su corazón se albergaban en pro de la humanidad pobre y desvalida, despertó mi admiración y me enseñó a avalorar en toda su intensísima riqueza, el mérito imponderable e insustituíble de esas providenciales mujeres conocidas por las "Hijas de la Caridad"; esa bienaventurada mujer, vive aún, derramando los tesoros de su inagotable caridad cristiana, dentro de ese santo Hospital a que arriba aludo, tras un período de 43 años en la práctica de la más excelsa de las virtudes, respetada, querida, bendecida y venerada de cuantos tenemos la dicha de honrarnos con su angelical amistad.

Ese Angel de la caridad, nacida en 1862 en Huarte, pueblo de la católica, fidelísima, leal y españolísima región Navarra, (debo hacer constar que no soy navarro, pero amo aquella tierra como si en ella hubiera nacido) apenas cumplidos los 20 años de edad, renunció al mundo, con todas sus pompas y vanidades, para consagrarse al bien ajeno, y el día 7 de julio de 1882, festividad de San Fermín, patrón de Navarra, hizo su ingreso en el Noviciado de las Hijas de la Caridad, por lo que, en la misma fecha del año que nos rige, o sea el 7 del mes en curso, cúmplese el QUINCUAGESIMO aniversario de su ingreso en la bienhechora Institución.

Cincuenta años consagrados por espontáneo impulso — pero no, no, he dicho mal; ¡por santa inspiración! — a la práctica de la Caridad cristiana, sin otra remuneración ni otro estipendio que el premio que Dios, en su inagotable bondad, reserva a las almas santas en la otra vida... y las ingratitudes de la pobre y deleznable humana criatura, en ésta.

—¿Su nombre?... tal vez se pregunte alguno de mis lectores.

Ese nombre, que no es otro que el que de manera gráfica cuadra a esas bienaventuradas mujeres en la práctica de su celestial misión, no debo omitirlo en este lugar, no sin abrigar el fundado temor de incurrir en el enojo de la santa mujer, personificación de la modestia y la humildad, si en sus caritativos sentimientos pudiera encontrar albergue el enfado.

Trátase de un Angel, y su nombre de pila, ANGELA, lo confirma en señal de predicción. Sor Angela Goñi y Esaín, bondadosa e indulgente, habrá de perdonarme este acto de indiscreción revelando su nombre respetabilísimo y amado de todos cuantos tenemos a honor insigne su bondadosa amistad.

¡Que el Cielo premie sus merecimientos! conquistados en el transcurso de medio siglo en el seno de la dilatada y santa familia que el gran Apóstol de la Caridad, San Vicente de Paúl, patrocina, y larga vida para bien de los pobres y menesterosos, y la más viva complacencia de sus numerosas amistades que, en la fecha ya consignada, acudirán a testimoniarle sus más caros y laudables sentimientos, como anticipadamente y con el mayor rendimiento lo hace hoy su fervoroso admirador.

Amos NOLIVEA.

Manila, julio de 1932.

DOLOROSA DECEPCION

Por LEON ICHASO

Quizás ningún hombre público se ha hallado en circunstancias más propicias para obtener la hegemonía política de España que Don Alejandro Lerroux. La nación entera tenía puestas en él sus miradas. Derechistas, centristas y aún no pocos elementos de la izquierda se agrupaban en torno de él ya para que los dirigiera, ya para que los apoyase en sus principios e ideales afines. Los izquierdistas—sobre todo los socialistas y radicales socialistas—lo hostilizaban porque lo temían. Acaudillaba uno de los partidos más poderosos;—tal vez el más poderoso—de la República. Contaba en la Asamblea con la representación más numerosa y más disciplinada, después de la de los socialistas. Cuando, pasadas las primeras exaltaciones y los primeros impulsos radicales, viniese la natural reacción, había de ser la figura central; la que reuniendo las fuerzas dispersas en grupos atómicos y los que al venir la República se habían refugiado con actitud expectativa en la línea neutral, había de constituir aquel gran Partido que sirviendo de lastre y de contén a las izquierdas, equilibrase la política española y recogiese en su programa anhelos y aspiraciones nacionales.

El airoso papel que para gloria internacional de España desempeñó como Ministro de Estado en la Liga de las Naciones, donde hasta le llegaron a comparar con Aristides Briand y la serena y experta visión de estadista que se traslucía en sus predicaciones de orden, de respeto al pensar y al sentir ajenos, de libertad racional y auténtica democracia, y de impugnación de todo sectarismo y de toda dislocación radical aumentaron su prestigio político. Tanto llegó a acrecentarse, que ya no satisfechos muchos elementos, con señalarle para la próxima jefatura del Consejo de Ministros, le asignaron para la futura Presidencia de la República.

¿Ha respondido Lerroux a éstas esperanzas? Una dolorosa decepción va desalentando aún a aquellos que más confiaban en su puesto y anhelado destino.

No se ha sabido aprovechar hasta ahora el viejo político de las repetidas y felices ocasiones que la suerte le ha brindado. Se creía que, dejado el Poder en donde no llegó a desgastarse, había de iniciar en la Asamblea y fuera de ella aquella oposición nacionalmente fiscalizadora que tantas veces había prometido y de que tanto necesitaba la política española. Se pensaba que había de presentar con segura fijeza, con fórmulas claras y precisas sus orientaciones, sus soluciones a los gravísimos problemas que se estaban debatiendo, su programa cierto, definido. Una vez más ha defraudado Lerroux estas esperanzas en el discurso que acaba de pronunciar en la Asamblea. Vaguedades en él, que ha sabido decir siempre con tan vigorosa precisión lo que ha querido. Titubeos y vacilaciones en él, que con tan suelto y audaz empuje se ha enfrentado contra sus poderosos adversarios. Medias tintas en él, que ha hablado y actuado aún en los momentos más peligrosos sin subterfugios, sin rodeos ni eufemismos. Es a la verdad un fenómeno raro y sorprendente en Lerroux esa ambigüedad, ese amagar y no dar. ¿Será que el peso de los años va rindiendo ya sus energías y sus fuerzas, antaño tan poderosas y temibles? ¿Será que ha pasado ya su hora y se encuentra descentrado? Acertará "Gaziel" cuando escribe en "La Vanguardia", de Barcelona, que Lerroux "no es el gobernante que necesita un régimen nuevo, sino el revolucionario que necesitaba el antiguo? ¿Estará, en efecto, desconcertado, como lo indica el mismo escritor, sin saber qué hacer ni qué camino tomar desde que Azaña "le quitó materialmente la silla? ¿Será Lerroux un naipe extraviado, un ex-triunfo de la antigua baraja?

Sentiríamos, a la verdad que fracasase definitivamente. Lo sentiríamos porque España necesitaba en efecto en estos momentos un hombre de experiencia, de arrastre y de fuerza política que sin ser de la extrema derecha, contuviese las demasías y los radicalismos de los socialistas y los radicales socialistas. Descartado éste, si continúa en sus brumas y en sus equívocos políticos, ¿quién es el que puede acaudillar la agrupación central que se está echando de menos en España? En Melquiades Alvarez la acción eficaz, decidida y práctica no corresponde a la elocuencia, al talento y a la percepción jurídica. A Maura le faltan el reposo, la serenidad, la ecuanimidad y la consistencia sólida del estadista. Con sus exabruptos, unas veces y sus debilidades e inconsecuencias otras ha descontentado a las derechas y a las izquierdas. Por eso fracasó en sus reiterados llamamientos a los sectores conservadores. Ortega y Gasset está bien, muy bien hablando excáthedra, aun políticamente. En discurrir especulativa y filosóficamente sobre principios y problemas de alta política habrá muy pocos que le ganen. Pero carece de la pericia técnica que requiere la organización de los partidos. Fué el primero que vió la necesidad de una agrupación central y que expuso las bases sobre las cuales había de asentarse. Pero no llegó a la parte ejecutiva.

No nos desalentamos, sin embargo. Si Lerroux no acaba de fijarse y definirse, esperamos que surja como ha surgido otras veces el hombre que España está pidiendo para la hora presente.

Mayo, 1932.

DESDE NUEVA YORK

EL JURAMENTO DEL PRESIDENTE

Por MARCIAL ROSSELL

(Para Voz Española)

Los diarios de Nueva York han publicado una información enviada desde Palma de Mallorca asegurando que el señor Presidente de la República Española, Don Niceto Alcalá Zamora, había dicho al visitar poco ha aquella ciudad, que en el momento de jurar la Constitución tenía el pensamiento puesto en los Santos Evangelios, como dando a entender que había jurado ante Dios, como lo hacen todos los presidentes de república, excepto Méjico, aun cuando exista la separación entre la Iglesia y el Estado.

Y esta anormalidad republicana entre un Estado laico cuyo Jefe supremo jura sobre los Santos Evangelios y sin embargo invoca a Dios cuyo nombre ha sido oficialmente suprimido de la Constitución, se da también en los Estados Unidos.

Este año al cumplirse el segundo centenario del nacimiento de Jorge Washington, el primer Presidente de la República, las ciudades y los Estados han organizado distintos actos para celebrar esa efemérides nacional. La ciudad de Nueva York ha reconstruído en el Bryant Park el antiguo Federal Hall, ya desaparecido, desde cuyo balcón, Jorge Washington, en presencia del pueblo, juró guardar y defender y servir con toda su habilidad la Constitución Federal, y para dar más propiedad y realce al acto de la inauguración del nuevo Federal Hall se organizó una cabalgata histórica cuyo final consistió en la repetición de la ceremonia del juramento de Washington con todos los detalles históricos de aquella solemnidad.

El Bryant Park estaba engalanado con las banderas de todos los Estados, como símbolo de la unión en la diversidad, y como dando guardia de honor a la bandera nacional, y a las doce en punto, el día 29 del pasado Abril, delante de las autoridades de la Ciudad, Mr. Milton Clower repitió la ceremonia del juramento que en esa misma fecha del año 1789 había pronunciado Jorge Washington delante del pueblo de Nueva York, que era la capital de la nueva República.

El "nuevo" Jorge Washington, puesta la mano sobre la Biblia pronunció el mismo juramento de 1789, e, inclinando la cabeza, dijo, como Jorge Washington, "So help me God". Que Dios me asista.

Y la fórmula del juramento sobre la Biblia y las palabras finales se han conservado inalterables, desde el día en que el primer Presidente de los Estados Unidos juró la Constitución.

Después del acto del juramento, dicen los historiadores de aquel memorable suceso, el Presidente pronunció un discurso ante el Congreso en cuyo párrafo final invocó la bendición de Dios sobre el porvenir de la República que acababa de nacer. El presidete del Congreso contestó a su discurso diciendo que el Congreso se unía a sus fervientes oraciones pidiendo el auxilio del Cielo para la nueva Nación.

Inmediatamente se dirigieron todos los miembros del Gobierno y del Congreso a la iglesia de San Pablo, que aun se conserva, y el Rev. Provost, que había sido nombrado capellán del Congreso, celebró una fiesta de acción de gracias a Dios.

Así es como tomó posesión de su cargo el primer Presidente de los Estados Unidos, y así es como lo han hecho los ciudadanos que han sido exaltados por la voluntad de la Nación a la alta investidura de la Presidencia. Washington, que era un ciudadano que creía en Dios, no prescindió de sus sentimientos religiosos en el acto más solemne de su vida, sino que los exteriorizó firme y públicamente y el Congreso, interpretando el público sentir y la conciencia colectiva del pueblo elector, ratificó la fe del Presidente comprendiendo que una cosa es la "transitoriedad de un Estado laicó" y otra cosa es la "inmanencia de una Nación creyente".

Las grandes mareas políticas pueden alterar, perturbar, destruir las fórmulas seculares, pero no matar el alma de una nacionalidad, porque Dios la creó inmortal, y por esto, después de las vicisitudes de siglo y medio de historia republicana, el Presidente de los Estados Unidos repite las palabras de Washington: Que Dios me asista...

Hotel WALTON. Nueva York, Mayo de 1932.

LA MAREA DE LA INCULTURA

Por Manuel Bueno

(Exclusivo para "Voz Española")

La Crisis del Teatro

El balance anual de la Sociedad de Autores Españoles acusa un ingreso menos de dos millones de pesetas, con relación a lo que se recaudó el año pasado, por derechos de representación. Ese dato aritmético resume todo lo que se ha dicho y se pudiera decir de la crisis del arte dramático en nuestro país. Si alguien nos interrogase sobre las causas probables de esa evidente crisis del teatro, nos abstendríamos de contestar precipitadamente. El no ver en esa atonía del arte dramático más que los efectos de la popularidad del cine me parece un afan de simplificación, muy propio de nuestra pereza intelectual, pero que no aclara la situación. Hay que ser muy modesto para darse por satisfecho con aquella sintética explicación de un asunto que tiene, a mi juicio, varios aspectos.

Teatro, Cine y Libro

Primeramente importa el decir que si el teatro ha decaído como espectáculo, el cine dista mucho de su pasada opulencia y el libro ha perdido gran parte de su difusión. Lo que está en crisis no es, pues, un arte, sino la inteligencia española, manifiestamente retraída de toda curiosidad que no se pueda satisfacer gratuitamente. La gente desierta el teatro, va al cine con menos entusiasmo que antes y no compra libros. El autor que agota una edición de tres mil ejemplares puede darse por contento. Hablo del volúmen a cinco pesetas, precio notoriamente inferior al de las obras similares o equivalentes intelectualmente, de otros países. Hasta hace poco todavía, tenía aceptación el libro a precio ínfimo, la novelita a treinta céntimos impresa y difundida profusamente. Ahora, ni ese tipo de publicación literaria tiene la vida asegurada. En cuanto a los periódicos, el que más, alcanza una tirada de trescientos mil ejemplares, pero, la corriente es que ninguno pasa de los cien mil. De la revista no hablemos. En España circulan varios semanarios con estampas, muy bien hechos y que tipográficamente nada dejan que desear. Pues, bien, son rarísimos los que liquidan con ganancias.

La Gran Revista

En otros países el escritor que gusta dar a sus trabajos una meditada densidad tiene a su disposición la revista, de gran formato, refractaria a la frivolidad. Ensayistas y sociólogos encuentran en sus páginas una acogida bien remunerada y los novelistas dan a esas publicaciones las primicias de sus obras. En España esas revistas escasean y cuando aparecen son cotos cerrados dentro de los cuales opera el mandarinismo de algún prestigio literario demasiado absorbente para abrir su dominio al ingenio inédito. En Francia esas publicaciones, de gran aceptación entre las minorías cultas, no tienen nada de castillos roqueros, como ocurre en España donde un areópago de escritores, compuesto de tres personas, establece las categorías literarias y traza el curso de las obras. Ese mandarinismo, al que pudiéramos encontrarle más de un lado cómico, no impone, afortunadamente, su autoridad más allá del círculo de la pedantería universitaria. El público sano, o lo ignora, o no lo toma en serio. La gente busca a sus escritores preferidos, sin pedir la venia al areópago y los encuentra, no en la revista, cerrada a piedra y lodo a todo lo que no lleve el visto bueno del mandarin de turno, sino en la hoja diaria, en el periódico, que puede adquirir por diez céntimos en la calle.

El lecho de Procusto

Pero, el periódico es para el literato, como el lecho de Procusto. No se ajusta a su medida espiritual; se la impone. Ahora mismo, la crisis del arte dramático y del libro, empieza a extenderse al periódico, con evidente peligro para el escritor. No se trata de la mayor o menor difusión de la hoja impresa, sino de su contenido.

No existe un país en el mundo, que en proporción a su cultura intelectual, disponga de más publicaciones con estampas que España. La gente rehusa toda forma del conocimiento que exija un esfuerzo superior al de la simple mirada. Queremos poseer del universo exclusivamente aquello que pueda caber en las retinas. ¿Leer? ¿Meditar? ¡Bueno! Es una realidad de nuestra vida de relación cultural que no podemos contemplar sin tristeza. Si esa incuriosidad persiste y se hace crónica ¿qué va a ser del escritor? ¿Cual será su destino? El reportaje—me contestarán algunos empresarios de periódico.

El Reportaje

¿El reportaje? Concedido; el suceso callejero contiene a veces una novela interesante, pero, en países dominados por prejuicios religiosos y morales, el escritor carece de la libertad necesaria para ver y escudriñar todas las perspectivas de un acontecimiento social. Le está vedado internarse en el fondo de los asuntos. Y sin esa libertad que se toman el periodista inglés, el francés, el alemán y el americano, el escandinavo y el eslayo ¿cómo es posible extraer todos los elementos humanos de un suceso? En España cuando el repórter quiere hacerse ameno inventa algo con daño de alguna persona muy visible en el plano social. La calumnia o la difamación más o menos ingeniosa usurpa sus funciones a la psicología. Felizmente, no todos los periódicos prestan sus columnas a esas despreciables osadías. Los que las cultivan están en minoría. Pero, en el gran diario honesto y pulcro, el reportaje es opaco y de poca amenidad, presiamente porque el periodista escribe con trabas.

El teatro no divierte

Esa es, a mi juicio también, la causa principal de la decadencia del teatro. La gente no lo frecuenta, porque no se divierte. ¿Se puede admitir que no haya en España más que dos o tres escritores, que tengan el secreto de hacer reir al público? ¿Habrá que resignarse a creer que esos escritores son dueños de los únicos filones cómicos? Yo me resisto a aceptarlo. Creo que debe haber otros yacimientos de gracia en las diferentes capas sociales que componen un país y que el toque está en descubrirlos. El escritor que dé con esa mina se llevará al público tras de sí, porque éste anhela ya que le libren de la guasona tiranía de aquellos escritores que viven de hacerle cosquillas en la sensibilidad. Eso, en lo cómico. En lo dramático la penuria de nuestra producción teatral no es menos patente y manifiesta. El espejo no refleja las imágenes de la vida moral. Lo que pasa en los temperamentos y en las conciencias, carece de nexo con el teatro. Todavía en un Madrid o en un Barcelona, el dramaturgo puede permitirse ciertos atrevimientos psicológicos, que le reconcilien siquiera sea provisionalmente, con la realidad. En otras provincias eso es imposible. La hipocresía se alarma. En Sevilla o en Bilbao Henry Bernstein es irrepresentable. Se sabe allí que el adulterio existe, que es un traumatismo de la vida conyugal doloroso, pero, reparable, más no se tolera ni en el teatro, ni en la novela. ¡Y luego tenemos la pretensión grotesca de que la literatura hispano-americana se rija por el meridiano de Madrid!

Jacobinos mediocres

No sé que podrá hacer la República por la regeneración del ambiente cultural de España. Lo que ha hecho hasta ahora no autoriza a ser optimista. Estos mediocres jacobinos que nos gobiernan no parecen predestinados a preparar el advenimiento de mejores tiempos. Su obra no responde de su porvenir, o mejor dicho, del nuestro...

París, Mayo de 1932.

Siluetas y Matices Dominicanos

El Padre de los Hermanos Predicadores

(Para "Voz Española")

"Todos nos quejamos, y yo el primero, dice Fernando de Contreras, de la tradicional apatía de la Orden de Predicadores en popularizar sus hombres y sus instituciones. ¿Por qué sucede y se repite este fenómeno? Con toda lealtad debo decir, que alguna parte de culpa corresponde a cierta dejadez de los Dominicos, más preocupados, hablando en general, en formar santos y sabios que en pregonarlos. Pero hay otra circunstancia, que parece peculiar y exclusiva de la Orden, y es que ni sus santos ni sus sabios, son de aquellos que puedan fácilmente popularizarse."

"Una muñeca de un bazar elegante que cuesta mil pesetas, nunca será popular: un Juan de las Viñas que se adquiere por un perra gorda, hará el caldo gordo de los vendedores ambulantes y las delicias de la gentecilla popular y menuda".

"Aunque parezca irrespetuosa la comparación, no encuentro otra que sea más gráfica, ni que explique mejor la poca popularidad de las grandes figuras e instituciones dominicanas."

"El mismo Santo Domingo, ya se le estudie históricamente o a través de la leyenda renacentista, ni ha sido, ni es, ni será nunca popular".

"¿Cómo puede ser popular el falso Domingo, el hombre sin corazón ni entrañas, el fanático inquisidor que sólo se alimenta con sangre de herejes, y sólo se alumbra con los resplandores de las hogueras, donde se retuercen sus víctimas? Y este es el Domingo de la leyenda renacentista; este el Fundador presentado al odio del mundo por la impiedad de todos los siglos. ¿Y al verdadero Domingo no habrá forma de acercarlo al pueblo, de universalizarlo? Lo creemos difícil, ya que el Fundador Castellano es una de las figuras más reciamente aristocráticas de la inteligencia, de la santidad y del nacimiento, entre los muchos próceres que ha producido la Iglesia. Claro está, que en una personalidad tan cumbre, tan excelsa, tan gigante como la de Santo Domingo, hay, como en los brillantes, muchas facetas que observar y estudiar. Y uno que cogiera por su cuenta el estudio de la dulzura, de los milagros, de las apariciones y de la devoción del Santísimo Rosario podría llegar a popularizar al fundador de Caleruega; pero ésto no sería un Santo Domingo integral sino mutilado. Y el Santo Domingo, integral, aquél que en su sola persona reune sangre de Reyes por su nacimiento, corazón de madre por su dulzura, luz querúbica por su ciencia; aquél que lo mismo discute con los herejes en la plaza pública, que da lecciones a Papa y Cardenales en el Sacro Palacio; aquél que auna en si la oración de un contemplativo, las austeridades de un monje y la prodigiosa actividad del apóstol; aquél finalmente cuya poderosa mente crea el monumento legislativo más acabado de los tiempos medios, que algunos hacen superior a la Carta Magna Inglesa y a los tan celebrados fueros de Castilla y de León y que sirvieron de inspiración a Washington para trazar la constitución de los Estados Unidos; el autor de esas constituciones de las cuales, autor tan poco sospechoso como Maquiavelo ha dicho, que "con las leyes que dió Santo Domingo a su Orden podría gobernarse una grande y floreciente república;" en un Santo en que se juntan tantas aristocracias; un hombre que es taumaturgo, sabio, escritor, predicador, apóstol, catedrático, y fundador de una Orden de la que decía Feijoó, que es un cielo luminoso, que dió y da a la Iglesia más astros brillantes de virtud y sabiduría que estrellas se cuentan en el firmamento; un santo así, nunca será popular."

La Iglesia honra a Santo Domingo de Guzmán con los merecidos títulos de Varón de pecho apostólico, columna de la fe. clarín del evangelio, lumbrera del Orbe, antorcha de Cristo, segundo Precursor y administrador grande de las almas.

Nació de familia real y Dios depositó el día de su bautismo una estrella en su frente, cuyos estigmas jamás se borraron. "Aquel brillo celestial que bañaba su rostro, dice su discípulo Jordán de Sajonia ganaba los corazones de todos; y no era posible verle sin amarle." Poseía en alto grado, las cualidades geniales y propias de su fuerte y noble país. Hijo de una mujer noble y santa, fué devoto desde la tierna puericia. Concluído el estudio de las primeras letras bajo la dirección de un tío suyo, arcipreste de la iglesia de Gurniel de Izan, hizo sus estudios superiores de filosofía y teología en la Universidad de Palencia. Distinguióse en ella no menos por su virtud que por su ciencia. El Obispo de Osma, don Diego de Acevedo, conocedor de sus relevantes méritos, le nombró arcediano de su iglesia y cuando, diputado por Alfonso de León para pedir a la hija de los condes de la Marca por esposa de Fernando el Santo, pasó Acevedo a Roma, llevóse a Domingo como a su más íntimo confidente y secretario. Al llegar a la Provenza, quedaron vivamente impresionados por las impiedades y profanaciones de los albigenses. Frustrada su embajada por muerte de la hija de los condes, decidió Domingo quedarse en Francia para convertirla en campo de su apostolado.

Atleta incansable de la disputa, convoca a los herejes por donde quiera que pasa, argumenta con ellos, rindiéndolos con su ardiente palabra y subyugándolos con la más tierna de las devociones Marianas: el Santísimo Rosario. "Aquel ramillete de amores que se llama Rosario, decía V. Mella, nació de los labios de un pecho español, de Santo Domingo de Guzmán."

El incansable misionero y predicador fervoroso contra la herejía albigense, suscita briosa milicia de defensores del dogma, instituyendo la Orden de Predicadores.

Criado Domingo en la universidad quería que sus hijos fuesen universitarios, y por eso dirige su vista a los grandes centros intelectuales del mundo: París, Roma y Bolonia, mandando a esta ultima un grupo de sus hijos. Un autor protestante ha llamado a Santo Domingo, "el primer Ministro de Instrucción Pública de Europa."

Los más célebres artístas, como Nicola y Miguel Angel, tuvieron como una honra el adornar su sepulcro con las inspiraciones de su genio; el poeta Dante le consideró como el más grande hombre de su siglo, y hasta el inmortal Balmes, considerando los inmensos bienes que a la sociedad reportó la institución de la Orden Dominicana, llegó a decir que aun cuando Santo Domingo de Guzmán no ocupara un lugar en los altares, mereciera que la sociedad y la humanidad, agradecida, le hubieran levantado una estatua.

El Caballero *de los Espejos*

Tuguegarao Cagayan, Junio 1932.

La Edad Presente

(Fragmentos)

Por RICARDO LEON

Fuí, por nacer, desgraciado,
pues, en mi tiempo, nacer
español e hidalgo, es ser
dos veces desventurado.
Sólo encuentro en lo pasado
para mis penas ambiente,
porque en su callada fuente
y hasta en sus tumbas piadosas
olvido las dolorosas
vergüenzas de lo presente.

¡Y aun, por facer más entuertos,
han dado varones graves
en cerrar con siete llaves
los sepulcros de los muertos!
¡Hacen bien! Porque si abiertos
los sepulcros les dejaran,
hasta los muertos se alzaran
contra nosotros, altivos.
¡Por maldecir a los vivos
los muertos resucitaran!

¿Cómo han de amar la memoria
de los blasones paternos
estos bárbaros modernos
sin sentido de la historia?
¡Si es la puchera su gloria,
y es su culto el populacho,
y es el voto su penacho,
y las urnas sus crisoles!
¡Líbrenos Dios de españoles
traducidos al gabacho!

....

¡Que alumbre nuestros senderos
la luz de los viejos soles;
demos ya fe de españoles,
cristianos y caballeros;
aprestad liras y aceros
que es tiempo de caminar,
y es tiempo de restaurar,
y es trance de combatir,
y es hora de decidir,
y ocasión de despertar!

¡Claros varones de antaño!
¡Tornad, por Dios, a Castilla
para castigo y mancilla
de los felones de hogaño!
Que de este obscuro rebaño
no quede huella en la lid...
¡Claros varones, venid,
barred con vuestras espadas
las turbas afrancesadas
que han dado por muerto al Cid!

Ricardo LEON

(De "Alivio de Caminantes".)



OSCAR DE SAN AGUSTIN

Nuestro entrañable amigo y compañero Don Joaquín de San Agustín, tan prestigiosamente conocido en los círculos periodísticos y literarios de todo Filipinas, acaba de pasar por el doloroso trance de ver morir a su hijo Oscar, brillante mozo de 18 años, en quien su padre había cifrado, con legítima razón, su orgullo y sus esperanzas.

Oscar falleció en el Hospital de San Lázaro el día 24 de este mes víctima de meningitis tuberculosa.

Era Oscar de San Agustin un joven de excepcionales prendas de caracter entre las que descollaban su intensa religiosidad, el afecto y lealtad a su familia, el amor al estudio y la devoción al cumplimiento del deber.

El año pasado, estando enfermo y debilitado a consecuencia de un prolongado ataque de paludismo, hacía esfuerzos para no retrasarse en sus estudios, y en el lecho aprendía las lecciones y tomaba los apuntes que le facilitaban sus compañeros de clase. El día del examen de grado, fué a la Universidad y se sometió a los ejercicios, teniendo cerca de 39 grados de fiebre.

Triunfó entonces su vigoroso espíritu de las debilidades de la materia, y al regresar a su casa pudo entregar a su padre el diploma de graduado en High School por la Universidad de Filipinas, diciéndole al mismo tiempo estas palabras, indicadoras de su fúnebre presentimiento:

—Toma papá este recuerdo mío; acaso es el último que te podré dar.

Así ha sido desgraciadamente; los exquisitos y asíduos cuidados de su padre y de su amantísima hermana Delfina, y los esfuerzos de la Ciencia representada a la cabecera del enfermo por ilustres doctores, se han estrellado contra la rebeldía de un mal que apenas perdona al uno por mil de los que lo padecen.

Sientan nuestro querido Joaquín y su admirable hija Pining el leal testimonio de la sinceridad con que nos asociamos a su inmenso dolor.

Información General de España

(*Continuación de la pág. 6*)

La Asamblea no podrá salirse del asunto del Estatuto y tendrá que aprobar o no la política del Gobierno sobre el mismo

MADRID, mayo 26.—Declarando que las Cortes están obligadas a hacer bueno el compromiso adquirido por el gobierno en relación con el Estatuto de Cataluña, el primer ministro Azaña dijo hoy que la política del gabinete respecto al Estatuto se dará a conocer mañana.

El jefe del gobierno charló con los representantes de la prensa de un consejo extraordinario de ministros celebrado hoy y dijo que todos los ministros estuvieron de acuerdo en los puntos principales de la política que ha de seguirse con relación al Estatuto y que mañana informará la Asamblea en que consiste la política del gobierno.

El Gobierno someterá a la Asamblea su actitud

MADRID, mayo 26.--El Estatuto de Cataluña ha vuelto a ocupar espacio en las primeras páginas de los periódicos con motivo de las declaraciones que hizo el primer ministro Sr, Azaña a la terminación del consejo extraordinario de ministros que se celebró esta tarde para discutir la política del gobierno con relación al Estatuto.

"He dado a conocer al Presidente Alcalá Zamora las líneas generales del discurso que pronunciaré mañana en la Asamblea—dijo el Sr. Azaña—y me complace anunciar que todos los ministros estuvieron hoy de acuerdo con la política que ha de seguirse.

"Hablaré a la Asamblea en nombre del gobierno y mañana se llamará la atención de los diputados hacia la política que ha adoptado el gobierno, la cual tendrá que aprobar a rechazar.

"La Asamblea tendrá que entrar de lleno a tratar de la política del gobierno y no podrá apartarse un sólo momento de la cuestión."

En los círculos bien enterados se dice que el discurso que pronunciará el Sr. Azaña pondrá de relieve el hecho de que el Estatuto debe concederse a Cataluña por la nación y que, por lo tanto, queda sujeto a modificaciones en parte o en su totalidad en cualquier tiempo que el Gobierno o el Parlamento lo considere oportuno.

Los técnicos creen que el Estatuto no tiene probabilidades de ser aprobado por la Asamblea en su presente forma a causa de que contradice la naturaleza no federal del régimen republicano español.

Los ministros entrevistados esta noche por el corresponsal acerca de un rumor que ha circulado en Madrid, relativo a que los ministros socialistas estaban dispuestos a dimitir por no hallarse de conformidad con la política del Sr. Azaña sobre el Estatuto, negaron categóricamente el rumor.

"El rumor es absurdo. Todos hemos aprobado la política del gobierno acerca de ese particular", dijeron los ministros socialistas.

Romanones y los debates sobre el Estatuto Catalán

Dice que el problema catalán ha merecido el ochenta por ciento de la atención oficial

MADRID, mayo 26.—El conde de Romanones ha hecho interesantes declaraciones a los periodistas, relacionadas con el Estatuto catalán.

Ante todo, dijo, debo salir al paso de manifestaciones que por ahí corren de que el régimen monárquico se opuso siempre a las aspiraciones de Cataluña. Por el contrario, todos los Gobiernos se interesaron en atenderlas, y en el año 1919, presidiendo yo un ministerio, se constituyó una Comisión extraparlamentaria para estudiar la autonomía de Cataluña y los únicos que no quisieron entrar en dicha Comisión fueron los de la Lliga y el señor Cambó.

Se distinguieron por el trabajo que entonces realizaron dentro de la Comisión, los señores don Antonio Maura y Alcalá Zamora.

El informe de la Comisión se llevó a la Cámara, y si no fué aprobado, se debe a que el Gobierno tuvo que dimitir como consecuencia de los sucesos entonces ocurridos en Barcelona.

El problema de Cataluña estaba planteado desde hace muchos años y ha requerido siempre el ochenta por ciento de la atención de los Gobiernos.

Es posible que ahora el Estatuto no pueda ser discutido con libertad, porque existen compromisos que ligan, pero entiendo que esos compromisos no deben pesar en la decisión de la Cámara.

Destitución fulminante

MADRID, mayo 26.—Fué destituído de un modo fulminante el inspector general de la Cruz Roja y director general del Hospital Central de San José y Santa Adela, Dr. Nogueras, siendo sustituído por don Sadi Odón de Buen, inspector gubernativo de dicho hospital.

El hecho está siendo comentadísimo.

Parece ser que el señor Nogueras fué quien arrancó violentamente ciertos emblemas de la habitación de una enferma, aprovechando el momento en que se hallaba sola, por haberse ausentado sus familiares.



La intrépida aviadora norteamericana, Miss Amelia Earhart, que ha sido recibida en Nueva York triunfalmente, después de su magnífico vuelo a través del Atlántico.

El novelista inglés Wells expone su criterio respecto al actual problema catalán

MADRID, mayo 27.—H. G. Wells, celebrado novelista inglés que se encuentra en esta capital desde hace una semana, dijo hoy que el problema de Cataluña puede solucionarse por el Gobierno republicano mediante un compromiso acerca de los puntos dudosos.

"Una conferencia entre hombres de negocios de amplio criterio y clara visión pudiera solucionar las dificultades", dijo Wells.

"Desgraciadamente, los sentimientos nacionalistas están oscureciendo el verdadero problema, cosa que hay que lamentar", agregó.

"La intimidad de relaciones entre los Estados Unidos y la nueva República española se debe a la similitud de instituciones. Si Inglaterra se convirtiera en una república probablemente sería idéntica la reacción en los Estados Unidos", terminó diciendo.

La Directora de Prisiones niega que dimitirá

MADRID, mayo 27.—Victoria Kent, directora general de Prisiones, primera mujer que ha desempeñado ese cargo en España, ha desmentido hoy las noticias que se publicaron ayer relativas a que había presentado la renuncia en vista de las protestas que se han formulado contra su política penitenciaría que ha relajado la disciplina en todos los penales.

La señorita Kent declaró que continuará en el cargo a menos de que se le pida la dimisión.

Una violenta propaganda revolucionaria se viene haciendo en España con motivo de una huelga general

La policía ha recibido confidencias de que Ramón Casanellas, uno de los asesinos de Dato, que fué expulsado, ha regresado a España y está dirigiendo la anunciada huelga contra el Gobierno

BARCELONA, mayo 28.—Es grande la ansiedad que se nota entre los habitantes de esta ciudad, y muy especialmente entre las autoridades, con motivo de la huelga general revolucionaria que deberá comenzar mañana en toda la parte oriental de España. Témese que como secuela de esta huelga ocurran graves desórdenes y las autoridades están adoptando toda clase de medidas de precaución para evitarlas.

La huelga general anunciada para mañana por los sindicalistas tiene por objeto protestar contra el Gobierno por los ataques de que viene haciendo objeto a la libertad.

La policía ha comenzado a practicar detenciones entre los elementos a los que supone propicios para hacer propaganda a favor del movimiento de protesta y se han reforzado la Guardia Civil y la guardia de asalto.

Dícese que los elementos obreros descontentos poseen grandes cantidades de dinamita y otros explosivos, que han robado de las minas, y las autoridades temen que se utilicen los mismos en la destrucción de edificios.

En todas las ciudades y pueblos de las provincias afectadas han aparecido numerosos pasquines en los cuales se hace una violenta propaganda revolucionaria.

Afírmase que Casanellas ha entrado en territorio español

BARCELONA, mayo 28.—La policía barcelonesa busca activamente a Ramón Casanellas, comunista que fué detenido hace algún tiempo en Sevilla, cuando intentaba tomar parte en un Congreso comunista que se celebraba en dicha ciudad, y expulsado del territorio español por haber perdido la nacionalidad española durante su estancia en Rusia y considerársele extranjero indeseable.

Ramón Casanellas fué uno de los asesinos del presidente del Consejo de ministros don Eduardo Dato; pero quedó incluído en una de las amnistías concedidas por el gobierno republicano, por lo que no ha sido posible perseguirle por dicho crimen.

Ramón Casanellas, al ser expulsado del territorio español, fué entregado a las autoridades francesas. Ahora la policía ha recibido confidencias, según las cuales Casanellas ha conseguido penetrar en España y se encuentra en Cataluña dirigiendo la huelga general contra el Gobierno.

Creen los observadores que el Gobierno, para calmar a los catalanes, les ha hecho más concesiones de las que se esperaban

Se asegura que los jefes catalanistas lloraron de alegría con el discurso de Azaña, pero también se espera que la reacción nacional contra el mismo tome grandes proporciones

MADRID, mayo 28.—El discurso pronunciado anoche por el primer ministro don Manuel Azaña ante la Asamblea Nacional dando a conocer la actitud del gobierno en relación con el Estatuto de Cataluña, la que no es otra cosa que una fórmula con la que el gabinete pensó que pudiera satisfacer, al menos por el momento, los deseos de todos los españoles, no ha conseguido el propósito que perseguía el jefe del gobierno a juicio de los observadores.

Dicen éstos que el problema catalán lejos de haber encontrado una solución en el discurso del primer ministro Azaña se ha agravado. Agregan que el discurso será la señal para una serie de vigorosas protestas contra la política gubernamental en todo el país.

La lectura del discurso de Azaña ha sido la principal ocupación de la mayoría de los españoles durante el día de hoy, y a juzgar por las opiniones que ya se conocen, el gobierno, a fin de calmar las ansiedades de los catalanes, ha hecho concesiones que no eran de esperarse.

Muchas personas declaran que los jefes catalanes lloraron de alegría escuchando el discurso del primer ministro Azaña. Suponen los observadores imparciales que la reacción que ha de producir el discurso en toda España será de tal naturaleza y provocará tales protestas que la Asamblea no podrá hacer buenas las promesas del gobierno.

Las concesiones hechas por Azaña a Cataluña y otras regiones que buscan la autonomía son las siguientes:

Primera: Cada región autónoma tendrá su propio departamento de Hacienda. La región recaudará algunos impuestos y el gobierno central otros. La distribución de los impuestos regionales y nacionales se estudiará más tarde.

Segunda: El ejército y la policía correrán de cargo del gobierno central.

Tercera: Las leyes emanadas de la Asamblea Nacional serán puestas en vigor por las regiones bajo la supervisión del gobierno central.

Cuarta: El poder judicial estará en manos de las regiones autónomas con la excepción de los pleitos mercantiles.

Quinta: La educación será bilingüe y solamente se permitirá un tipo de Universidad en cada región autónoma. Dependerán del gobierno central los Institutos de Segunda Enseñanza y las Escuelas Normales y el gobierno central cooperará con las regiones en lo que se refiere a las escuelas primarias.

Sexta: El Estatuto será revisable a instancias de la mayoría de la Asamblea o de la mayoría de los catalanes.

En el Claustro de la Normal de Barcelona tienen mayoría los estudiantes católicos

BARCELONA, mayo 29.—Los estudiantes han procedido a la elección de los delegados para el Claustro de la Normal de Maestros a propuesta de los mismos, quienes dirigieron un telegrama al ministro de Instrucción Pública, diciendo que no tenía razón de ser el monopolio que existía, una vez desaparecida la F. U. E.

De los cinco puestos que se han elegido, tres han sido para los estudiantes católicos de la Normal de Maestros, lo cual representa un sesenta por ciento de votos en favor de los estudiantes católicos.

También ha habido elección en la Facultad de Ciencias. De los cuatro puestos, tres han sido también para los estudiantes católicos, que representan un setenta por ciento del censo escolar en dicha Facultad, y el otro ha sido designado por sus tendencias anticatalanistas, pues está situado en frente de la Universidad catalana.

En la Normal de Maestros se originaron algunos incidentes, debidos a no estar conformes los estudiantes con algunos actos del director, señor Juncal.

En el Congreso de Colegios de Abogados, presidido por A. Zamora hubo un escándalo

MADRID, mayo 28.—El Congreso de Colegios de Abogados de España, que inauguró el Presidente de la República, don Niceto Alcalá Zamora, presidiéndolo también, fué teatro de un escándalo, llegando a las manos dos de los delegados.

El desorden fué provocado por el abogado García del Moral, quien pronunció un discurso formulando acusaciones contra el ministro del Trabajo, señor Francisco Largo Caballero, al que calificó de "enchufista" afirmando que recibe distintos sueldos del gobierno.

El diputado Batanero contestó a García del Moral y ambos terminaron dirimiendo a golpes sus diferencias. Intervinieron varios otros delegados, separándolos.

El Presidente Alcalá Zamora hizo de amigable componedor y pidió después al Congreso que expulsara del edificio al abogado García del Moral.

Largo Caballero no hace comentarios

MADRID, mayo 28.—El ministro del Trabajo, señor Largo Caballero, no hizo comentarios esta noche a la calificación de "enchufista" que le aplicó el abogado García del Moral en el discurso que pronunció en el acto inaugural del Congreso de Colegios de Abogados, presidido por Alcalá Zamora.

El ministro, sin embargo, dió las gracias al diputado Batanero por haber salido en su defensa.

Causó sorpresa la elección del Sr. Goicochea

MADRID, mayo 29.—Ha causado sorpresa que Antonio Goicoechea, conocido político y periodista monárquico, haya sido electo presidente de la Academia de Jurisprudencia. Hace años que los republicanos tienen la mayoría en esa Academia.

Dieron el premio de Guggenheim al Sr. de La Sierva

NUEVA YORK, mayo 22.—La medalla de oro del premio Daniel Guggenheim, instituído para premiar la seguridad de vuelo en aeroplanos, ha sido concedida este año al inventor español señor La Cierva, por sus brillantes trabajos en materias aeronáuticas.

LA VIDA QUE PASA

¿Obstaculos tradicionales?

Por José Calvo Sotelo

Nada más mendaz que la literatura política catalanista. No digo catalana, sino catalanista. Reconozco su aptitud inventora. Ella ha creado, en efecto, ese tópico manido y circulante de la "incomprensión" hispana. De incomprensión se acusa, en general, a los españoles no catalanes; pero el catalanismo ha sabido polarizar el tópico con morboso deleite, primero en los Gobiernos, después en los Parlamentos, más tarde en el Estado, y por ende en su plasmación formal—la Monarquía—, y ya por "suite", en la personificación suprema y hereditaria de esta forma política: en la dinastía borbónica.

Uno de los problemas en que jugaban los famosos obstáculos tradicionales era el catalán. "Dentro de la Monarquía, Cataluña no logrará nunca su libertad", decían la mayoría de los políticos de aquella región, incluso algunos de la Lliga, que colaboraron con la Monarquía sin ocultar prevenciones íntimas ni renunciar a la teoría de la accidentalidad. El día 14 de abril, los mayores denuestos antiborbónicos o antimonárquicos se escucharon en las ramblas y en la Generalidad. Con la caída de Alfonso XIII Cataluña "recobraría"—el verbo es de ellos, no nuestro—sus ansiadas libertades.

Pues bien: las primeras sesiones parlamentarias consagradas a la discusión del Estatuto catalán demuestran que el problema no dimanaba del régimen. Ya no existe Monarquía. España es una República. Y sin embargo, el problema está planteado con insólita acritud. Más osados que nunca los pontífices del catalanismo, más pujante que jamás la reacción española. Los obstáculos tradicionales—burda ficción, urdida por gentes plebeyas—desaparecieron. Pero el problema subsiste.

Y subsistirá. Ortega y Gasset, en la primera parte de su discurso fundamental—la segunda es incongruente y endeble—, lo declara insoluble. No por culpa de España, sino por culpa de un mal crónico e incurable, afincado en el alma catalana: su nacionalismo particularista, o apartismo, o señorismo. Y así es. Pero, entonces, ¿por qué injuriar a la Monarquía y al Monarca con imputaciones desleales?

La Monarquía restaurada no cerró jamás, por móviles o influjos "soberanos", contra las aspiraciones catalanas. Las cuales, por cierto, no fueron siempre unánimes y uniformes. Porque antes y después de las bases de Manresa, antes y después de la Asamblea parlamentaria de 1917, los catalanes han mantenido programas dispersos, tan pronto exaltados como moderados, y a veces discrepantes entre sí. Y los "obstáculos" estuvieron con frecuencia... en los republicanos. De los de entonces y de los de ahora.

¿Quiénes obstruccionaron el proyecto de reforma del régimen local de Maura? Los republicanos. Aún recuerdo la mole abrumadora de enmiendas presentadas contra cada reglón, de cada párrafo, de cada artículo, por un grupito republicano, a cuyo frente, entre las firmas, figuraba el Sr. Soriano, hoy federalista "a outrance".

En 1907 y años sucesivos. ¿quién encarnó el unitarismo españolista, por reacción contra las intemperancias catalanistas que se reflejaban en el "Cucut"? El Sr. Lerroux, pontífice máximo de la cautela republicana en 1932.

En 1912, ¿quién intentó torpedear el proyecto de ley sobre Mancomunidades con un discurso macizo de forma y de fondo e inolvidable por sus efectos? El hoy Presidente de la República.

En fin, recuérdese este texto: "La región podrá ejercer, aparte las funciones propias de las Diputaciones provinciales, las que el Estado le transfiera POR NO SER CONSUBSTANCIALES CON SU SOBERANIA." ¿De dónde es? Del Estatuto provincial que promulgó el dictador y en muchos trozos redacté personalmente. En ese Cuerpo legal—que la República convalidó legislativamente en su major parte—se reconoce por vez primera la personalidad jurídicopolítica de la región. Y se delimita su órbita, atribuyéndole previa delegación del Estado, las facultades y funciones que no sean consubstanciales con la soberanía. No otro es el concepto de autonomía defendido por los señores Ortega y Gasset y Sánchez Román. Autonomía, sí; pero hasta donde no roce la soberanía estatal...

Entonces ¿qué queda de esa fábula de los obstáculos monárquicos? A las pretensiones catalanas, en lo que tienen de descarriadas, se oponen, sí, obstáculos. Pero no monárquicos. Simplemente hispanos, patriotas, de conciencia y de historia. La Monarquía transigió o quiso transigir. Y entonces no transigían ni Alcalá Zamora, ni Lerroux, ni otros muchos republicanos. Las cosas en su punto.

LA VACA BLANCA Y NEGRA

Por Pedro Mata

"La oración que ayer pronunció el Sr. Lerroux, desafortunada desde todos los puntos de vista, no convenció a nadie."

(*El Socialista.*)

Ni convenció ni podia convencer. Hagamos sin embargo constar en honor de la clarividencia de la gente que el hecho no ha constituído para nadie decepción ni sorpresa. De un político a la vieja usanza como el Sr. Lerroux no se podía esperar otra cosa. Yo lo ha comentado el maestro Unamuno: "Un viejo parlamentario siempre encuentra recurso para dar la sensación de que dice algo cuando no dice nada". Lo más triste es que no ha dicho nada por querer decirlo todo.

Es una lástima que el Sr. Lerroux no haya leído, y si lo ha leído, en esta ocasión no lo ha recordado, un cuento de Zola que se titula *Aventuras de Sidonio el Grande y del Pequeño Mederico.* Sidonio y Mederico eran dos hermanos, aunque de muy distinta condición y aspecto. Sidonio tenía cien toesas de estatura; Mederico era muy pequeño, tan pequeño que cabía holgadamente en el pabellón de la oreja de su hermano. Sidonio poseía una fuerza proporcionada a su estatura; Mederico tenía una inteligencia privilegiada y una elocuencia arrebatadora. Un día llegaron ambos a una gran explanada en la cual dos ejércitos—blancos y azules—se disponían a luchar. Sidonio aplastó bajo sus botas a los blancos y Mederico pronunció un magnífico discurso a los azules. Estos, creyendo que orador y guerrero eran una sola persona, le proclamaron Rey. Todo marchaba perfectamente en el reino de los azules. Pero una mañana en que Sidonio estaba durmiendo le despertó fuerte clamor de muchedumbre. Incorporóse y vió a sus súbditos discutiendo encrespados, en medio de ellos una vaca y delante de la vaca al gran sacerdote, el cual adelantando hacia Sidonio le dijo: "Señor: ha surgido una grave disputa a propósito de esta vaca. Unos dicen que es blanca y otros dicen que es negra. Dí, señor, ¿cómo es la vaca?, ¿negra o blanca?" Sidonio se quedó estupefacto. La vaca era negra y blanca; blanca de un lado, negra del otro. Todo dependía del sitio desde donde se la mirase. El pobre hombre no sabía qué responder para contentar a todos. Hurgóse el oído izquierdo buscando a Mederico. Mederico no estaba. Se hurgó el oído derecho. Tampoco. La gente comenzó a protestar. El gran sacerdote requirió de nuevo: "¿Es negra?" ¿Es blanca?" Sidonio hubiera querido seguir guardando silencio, pero no tuvo más remedio que decidirse. "Queridos súbditos: la vaca que tenéis el honor de presentarme es negra y blanca a la vez". Estalló el motín y el gran Sidonio perdió la corona.

Como la vaca aquella, todos los problemas políticos tienen dos aspectos, uno negro y otro blanco. Todo depende del lado que se los mire. Y el mayor error que puede cometer un jefe de partido cuando se encuentra enfrente de ellos es querer contemporizar. Las muchedumbres no entienden de contemporizaciones. No se les puede decir: esto a la vez es negro y blanco. Hay que decidirse. O lo uno o lo otro. O blanco o negro.

PAGINA SOCIAL

PERSONALES

Víctima de traidora enfermedad falleció el 24 de Junio póximo pasado en el hospital provincial de Bacolod, Negros Occidental, Da. Emilia Jayme, esposa de D. Manuel García, gerente auxiliar de la Central Bacolod-Murcia Milling Co.

La finada era hija del decano de los abogados negrenses, D. Antonio, y de Da. Genoveva Gamboa a quienes, así como a su viudo, expresamos nuestra condolencia.

Hállase ya fuera de peligro, de la grave enfermedad que le obligó a venir a esta capital, D. Rafael Campos, Jr. gerente de la razón social "Campos Hermanos" de Iloilo.

El lunes, 4 del actual, celebrará sus cumpleaños la señora del Senador D. Francisco C. Zulueta.

Por tal motivo, agasajará a sus amistades, con una reunión íntima en su residencia de Singalong.

Anticipamos nuestra felicitación.

Ya se encuentra bien el niño Manolo Mencarini y Vaca, hijo de los Sres. de Mencarini (D. Joaquín) que había sido operado por el Dr. Waterous, en el Hospital de San José.

El domingo pasado y en la finca veraniega de los Sres. de Earnshaw (D. Tomás) en Los Baños, Laguna, fué obsequiado con una alegre y animada fiesta D. Alberto Muscat, de la Earnshaw Docks & Honolulu Iron Works, con motivo de su próximo viaje al extranjero.

Entre los que asistieron a la fiesta, figuraban el Dr. Antonio Vazquez y Sra., D. Alberto Muscat y Sra., D. Rafael Earnshaw y Sra., D. Zoilo García y Sra., D. José Caro y Sra., Da. Teresa Vda. de Martinez Quintero, las señoritas Lolita, Bibelot y Emilita Muscat, y Pilar Martinez Quintero y los Sres. Angel Varela, Eduardo Viaplana, Ramón Sarthou y Cárlos Hagedorn.

A bordo del "Empress of Japan", salieron el lunes para Europa, vía Estados Unidos, D. Rafael y D. Miguel Pérez Rosales.

La sociedad Kahirup, a que pertenecen prestigiosas familias de la región bisaya, dará mañana por la noche, en el Bay View Hotel, un "te danzant", en honor de su nueva Junta Directiva.

A juzgar por el entusiasmo de los socios, la fiesta hará época en los anales sociales del Kahirup.



SRTA. AIDA JALANDONI
Ex-alumna del Colegio de la Asunción de Iloilo y Reina que fué del último Carnaval celebrado en dicha ciudad.

En su última junta, el Bachelors Club proclamó Musa suya a la bella Srta. Pacita Roxas hija de los Sres. de Roxas (Dr. D. Baldomero).

Por tal motivo hubo una champanada en la elegante residencia de dichos señores resultando la fiesta muy alegre y animada.

En honor de la Srta. Beatriz Lontok, proclamada su "Lakambini", el Núcleo Solteril dará esta noche, en Bay View Hotel, un baile que indudablemente dejará muy grato recuerdo entre los concurrentes, si se juzga por los preparativos que están haciendo los organizadores.

El domingo, 26 de Junio, contrajeron matrimonio en la iglesia católica de Ajuy, Iloílo, la Srta. Luz María Menchaca, de la distinguida familia de este apellido en dicho pueblo, con el joven D. José L. Suarez, de Negros Occidental.

Sgún nos informan, la feliz pareja vendrá a Manila en viaje de novios.

Terminados sus estudios en Europa, ha regresado la eximia profesora de piano Srta. Amparo Acuña, quien fué muy aplaudida en cuantos conciertos celebró en el Palacio de la Exposición y en el Real Círculo Artístico de Barcelona.

Sea bienvenida.

Cultos Religiosos

Solemne triduo en memoria de la coronación de la milagrosa imagen de la Virgen de Lourdes

Día 3.o Domingo—Ultimo del triduo

A las seis misa de comunión general con cánticos al Smo.; a las 7:30 misa y exposición de *S. D. Majestad.*

Por la tarde.—Comenzará la función a las seis, con el canto del Trisagio. Seguirá luego el piadoso ejercicio del *triduo*, motete al *Smo.* o plegaria a la Virgen, sermón, bendición con el Santísimo, reserva y *Salve* cantada.

Lista de Predicadores;

3 Domingo—R. P. Jacinto de Arandigoyen.

Por la tarde del último día del triduo, inmediatamente después del sermón será llevado el *SANTISIMO en procesión*, por el interior del Templo.

Los Sres. Celadores y Sras. Celadoras de la Archicofradía deben estimular, con sus consejos y con su ejemplo a sus respectivos asociados y asociadas a la asistencia, comunión y demás funciones del *triduo*, a fin de que puedan ganar la multitud de indulgencias concedidas por los Sumos Pontífices a estos piadosos cultos, en especial *la indulgencia plenaria* que se gana en el último día. Se recomienda a todos los asociados que asistan a los cultos religiosos con el distintivo de la Archicofradía.



Jack Sharkey, nuevo campeón mundial de boxeo, por su victoria sobre el alemán Max Schemeling.

Regeneración Económica de España

(*Continuación de la página* 1)

pero la lectura de lo que del mismo se sabe en Manila, invita, por el interés que cuanto se relaciona con la vida española debe inspirarnos a todos, a exponer algunas consideraciones sobre tan importante asunto.

En primer lugar, nos permitimos la holgura de aplaudir de ese plan lo que del mismo nos agrada. Apadrinalo Don Marcelino Domingo, de quien — salvando respetos personales y de jerarquía — estamos distanciados en otro orden de ideas; pero hallamos en el esfuerzo algo meritorio, y si bien a otras partes del mismo les encontramos puntos obscuros, apréciese en cuanto de ellos vamos a decir, el buen deseo de hacer crítica constructiva, y no el de tender alambradas de sistemática oposición.

Nos gusta, en primer lugar, el criterio que ha presidido en la elección del personal gestor; es un acierto el haber atendido exclusivamente a las aptitudes y méritos de los miembros del consejo, y no a su filiación política; no nos sorprenderá, pues, cuando lleguen a Manila las listas de los elegidos, leer en ellas algunos nombres de jóvenes derechistas o independientes en política, pero de la escuela de Calvo Sotelo en Hacienda Pública, y de Guadalhorce en ingeniería. Mejor hubiera sido que tanto los gestores como la agrupación que constituyen, hubiesen estado desligados totalmente del gobierno. Dependiendo más o menos directamente de un ministerio, se causa la impresión de que esas gestiones no van a substraerse a los vaivenes e influencias de la política, y este toque avinagra el guiso y si no predispone, sobre todo fuera de España, en contra del programa, contribuirá por lo menos a que los factores de la vida económica mundial lo miren con recelo, y le regatéen su confianza.

Tal vez habría sido mejor, y también más en armonía con los principios democráticos, dejar que ese consejo de quince eligiese en su propio seno o fuera de su agrupación, un caudillo, consultor o guía no gobernante ni legislador, y que obrase con entera independencia, sin perjuicio, por supuesto, de rendir sus informes técnicos al ministerio correspondiente, y sus proposiciones a las Cortes, por conducto del Gobierno. De este modo se afianzaría en el concepto mundial como entidad no-política, y estaría realmente habilitado para desarrollar su gestión sin soluciones de continuidad, a través de las crisis políticas y los cambios de ministerio.

El nuevo programa será compendio de un estudio cuyo objeto inmediato es arbitrar medios para la expansión industrial, comercial y agrícola de España, adoptándose los mejoramientos que en otros países han elevado la escala de producción.

Si se trata de la agrícola, y claro es que en España es la que ha de tener preferencia en cualquier plan de reconstrucción económica, no encontrará el consejo graves dificultades. La riqueza agrícola en nuestro país deriva inmediatamente de una bien entendida política hidráulica, y esto ya se lo dejó hecho a la República, con su admirable plan el conde de Guadalhorce. Bien demuestra el Gobierno estar convencido de ello pues sus trabajos en este sentido se desarrollan sobre las pautas que dejó trazadas la Dictadura. Resuelta esta fase de la cuestión, el aumento de producción en grande escala vendrá por sí mismo y, ciertamente sin restringirse en plazos de tiempo tan dilatados como los que al consejo se le fijan.

Pero el problema económico, tal como actualmente existe en España, no es de producción, sino de crédito. Las dificultades y apremios de la llamada depresión general, alcanzan a España en menor medida que a los demás países europeos, porque ni la Hacienda española llegó a manos de la República grabada y maltrecha —como sobradamente está demostrando desde su forzado exilio el último ministro de hacienda del régimen anterior y reconocieron los mismos ministros del presente,— ni pesa sobre ella la tremenda carga de las deudas de guerra, causa fundamental y primaria de los graves desequilibrios económicos del viejo continente.

Nuestro problema es de crédito y de confianza, y la solución de este aspecto está íntimamente relacionada con la marcha que nuestros gobiernos y partidos impriman a la política interior del país. El Sr. Domingo pretende unificar y disciplinar la vida económica española, y este propósito, que lleva en sí los gérmenes de sabiduría que le imprimieron los economistas y hacendistas de la dictadura, será irrealizable en tanto se cierna sobre España el peligro de disgregación política con que le amenazan las tendencias de un mal entendido y suicida separatismo regional. Por mucha que sea la buena fé que Dios quiera poner en el corazón de esos gestores, ni la ciencia ni el patriotismo de estos podrán obrar el milagro de unificar la economía en un país que aparece ante el mundo fraccionado e inconexo en la vida de relación.

Mientras los excesos de una política partidista fomenten la agitación y el espíritu de descontento, será imposible acudir a los consejos internacionales aportando esa colaboración que es indispensable para alejar de nuestros horizontes la hostilidad y la desconfianza.

Repetimos que a nuestro juicio ha sido acertada la decisión de confiar a un cuerpo apolítico y particular, extraído por cuidadosa seleción de entre las fuerzas vivas del país, la preparación de un programa de reconstrucción económica. Ese organismo podrá encauzar las fuerzas hoy desorientadas, que en otros países constituyen un verdadero poder, una influencia más poderosa que la de las mismas fuerzas políticas, sobre la vida económica; las que gobiernan en el orden financiero, las que tienen en su mano la prosperidad o la penuria de los pueblos: la banca, la gran burguesía, los capitalistas aislados o en agrupación sindical..., ellos son los que pueden resolver los problemas del crédito público, las determinaciones de los tipos de descuento, la llave de las cotizaciones y la que regula el poder de compra de las masas.

Si la aparente incompetencia de los economistas del gobierno actual no alcanza a poner mano en esos problemas; si se considera incapaz de abordarlos, bien hace encomendándolos a hombres sanos que estén desligados de compromisos y de amenazas; ellos con espíritu más sereno, podrán acometer el estudio que requiera el desarrollo de la vasta labor, ya aportándole sanas iniciativas, ya aprovechando la inmensidad de la que los hombres cumbres del pasado les dejaron hecha o bien acudiendo al extranjero para amoldarse a los procedimientos exteriores que mejor éxito hayan obtenido y empezar de este modo a disipar recelos y establecer contactos con la economía mundial.

Pero a esa labor del "consejo de los quince" habrá de preceder — y esta es *conditio sine qua non* — un rápido reajuste de nuestra política interior. Y ese reajuste, no pueden obrarlo ya las Cortes ni el Gobierno actuales. Habrá que empezar por disolver aquellas, ir a las elecciones y determinar por medio de un sufragio *verdad*, cómo y en cuáles condiciones quiere ser gobernado el pueblo español para vivir, como vivió durante un venturoso septenio, una vida de paz, de trabajo, de prestigio internacional y de progreso.

LENGUAJE CASTELLANO

En curso teórico-práctico de conversación

Lección Sexta—(6th Lesson)

1. Alguien más vendrá.
Somebody else will be coming.

2. Seguramente convidará tu padre a don Ramón, su amigo y compañero de toda la vida.
No doubt, your father will invite Don Ramón, his friend and life-long companion.

3. ¿Traerá a su chiquillo, ese méteme-en-todo tan cargante?
Will he bring that meddlessome and tiresome youngster of his?

4. De fijo; y bien fastidiosa es la criaturita.
You may rely upon it; and the little fellow is very objectionable.

5. Luego a los postres vendrá mucha gente.
Then a number of people will come for dessert.

6. Los vecinos, los compañeros de oficina de papá, nuestras visitas más íntimas.
The neighbors, father's colleagues, and our most intimate acquaintances.

7. ¿Darémos té?
Shall we serve tea?

8. Como el año pasado: té, dulces y Jeréz.
Like last year: tea, candy and sherry.

9. ¿Se bailará?
Will there be dancing?

10. Si para entonces está mejor el vecino del primero...
If by then our neighbor on the first floor is better.

11. ¡Dios quiera lo esté!
I hope that he may be.

12. Has de pasarte por casa del zapatero. Para ese día han de estar terminados mis zapatos de charol.
You ought to look in at the shoemaker's. May patent-leather shoes are to be ready today.

13. Y mis botas; ya lo olvidaba. Al momento voy.
And my boots; I nearly forgot. I am going at once.

Gramatical Analysis (Análisis Gramatical)

1. "Vendrá" is the irregular future of "venir".

2. "Seguramente", surely.

The "a" is regularly used before personal objects.

3. "Chiquillo" is a diminutive form of "chico", child.

"Méteme-en-todo", place-mlyelf-in all.

"Tan cargante", so tiresome.

4. "De fijo", assuredly.

"Criaturita" is diminutive of "criatura", creature.

9. "Se bailará?" Will one dance?

The pronoun "se" has frequently the force of "one".

10. With "primero" supply "piso", floor.

11. May God with (that) is be so (lo). "Quiera" is imperative-subjunctive. "Esté" is subjunctive after a verb of wishing, from "estar", to be.

12. "Has" is an irregular form of "haber". The expression "haber de" means "ought".

"Pasarte", to pass by (por). The "te" (yourself) is reflexsive.

"Para ese día", for today.

"Han de" is from "haber de", ought. "Terminados", finished.

"Olvidaba", is imperfect (past tense) of "olvidar".

"Al momento", at this moment.

"Voy" is an irregular form of "ir", to go.

CLASIFICATION OF VERBS

First Conjugation

Resultar, result; faltar, lack; celebrar, celebrate; estar, be; arreglar, arrange; pensar, think; madrugar, to rise early; esmerar, to be zealous; convidar, invite; dar, give; bailar, dance; pasar, pass; terminar, finish; olvidar, forget.

Second Conjugation

Ser, be; poder, can; comer, eat; caber, be contained; haber, have; querer, wish; traer, bring.

Third Conjugation

Venir, come; convenir, agree; decir, say; ir, go.

CINEGRAMAS

Los españoles en Hollywood

A José López Rubio le han estropeado el veraneo. Había llegado a España hace dos meses, después de una intensa campaña en los estudios cinematográficos de Norteamérica, velando por la pureza del castellano (ahí están sus películas—como adaptador, autor o director del diálogo—: *El proceso de Mary Dugan, Madame X, Eran 13, Mamá, Su último amor...*); había empezado a tomar el gusto a su Madrid, cuando un cable le ha puesto precipitadamente en el tren, camino de Cinelandia. La producción española va a empezar en seguida y es necesario reunir a todos los elementos en uso de licencia. José López Rubio es el primero en reintegrarse a los estudios; luego irán algunos de los probados ya con fortuna, y más tarde los nuevos: las sorpresas y los hallazgos.

López Rubio, escritor de reconocido buen gusto y amplios conocimientos cinematográficos, es una garantía para el futuro de la producción española realizada en Norteamérica.

Alemania

Entre la Ufa y la Gaumont British Picture Corporation, de Londres, ha sido firmado un contrato para producir en los estudios alemanes de Neubabelsberg una serie de películas inglesas.

El contrato garantiza la distribución de esta serie en todos los locales de Inglaterra y colonias equipados para el *cine* sonoro.

* * * *Disparo al amanecer*, adaptación de la novela de Harry Jenkikns *La dama de los brillantes*, ha empezado a rodarse bajo la dirección de Alfred Zeisler. El reparto está integrado por Ery Bos, Genia Mikolajewa, Theodor Loos, Hermann Speelmanns y Peter Lorre.

De esta película se edita una versión francesa, dirigida por Serge de Poligny e interpretada por Karl Roger, Guy Derlan, Marcel André, Jean Galland, Jean Rozemberg, Gaston Modot y Genia Nikoklajewa.

* * * Kathe Von Nagy, Wolf Albach-Retty, Otto Beeker, Ida Wust, Alfred Abel, Adela Sandrock, Oscar Sima, Hilde Hildebrand y Lydia Pollmann integran el reparto de *La hermosa aventura*, dirigida por Reinhold Schunzel.

En la versión francesa, Kathe Von Nagy será secundada por Jean Martinelli, Lucien Baroux, Le Gallo, Lucien Callamand y Jean Perrier.

Francia

Fantomas vuelve a la pantalla. Esta vez el realizador es Paul Fejos. La popular figura protagonista está a cargo de Jean Galland. Y los principales papeles del reparto son desempeñados por Tania Fedor, Thommy Bourdelle, Jean Worms, Georges Rigaud, Anielka Elter y Gaston Modot.

* * * Otro antiguo personaje del *cine* mudo, *Rocambole*, se asomará también a la pantalla sonora. La célebre novela de Ponon du Terrail será realizada por Gabriel Rosca, con la colaboración artística de Rolla Norman, Jim Gerald, Maxudian, Georges Melchior, Ginette Gaubert y Gil Clary.

* * * Se ha estrenado con éxito *Coiffeur des dames*, realización de René Guissart. Fernand Gravey desempeña el primer papel, acompañado en el reparto por Mona Goya, Nina Myral. Irene Brilland, Diana, Simone Heliardin, Josyane, Palau, Jean Gobet y Georges Mauloy.

* * * Los *metteurs en scene* Raymond Rouleau y Leon Joannon empezarán en seguida el rodaje de *Suzanne*. El escenario es de Steve Passeur, y los actores contratados hasta ahora son Yolande Laffon, Jean Max, Florencie y Raymond Rouleau.

Inglaterra

Gloria Swanson acaba de fundar una Compañía productora en Londres, Gloria Swanson British Pictures Limited, que empezará a trabajar en el mes de julio próximo. Sus películas serán distribuídas por Artistas Asociados, pero los actores y técnicos de la Empresa son ingleses en su mayoría.

El primer *film* de la nueva marca se titula *Perfect Understanding*, y de su realización se ha encargado Roland V. Lee, autor también del argumento.

Venezuela

Fini Veraoechea y Paquita Santigosa son los protagonistas de *Ayari o el veneno del indio*, primera producción de la Compañía Cinematográfica Venezolana El reparto de esta cinta está integrado por un conjunto de artistas nacionales, dirigidos por Fini Veracoechea y Rafael Rivero. El argumento ha sido escrito por R. David León.

CIGARRILLOS

"GOLD STAR"

La mezcla mas perfecta de Tabaco Virginia

Un producto de

LA INSULAR

De Importancia Suma

a los dueños de edificios

NUESTRO Departamento de Contratas de Pinturas, está debidamente preparado ahora para admitir trabajos a unos precios muy razonables; en estas contratas se emplean nuestras Pinturas "Y C O", que ya tienen demostrada su superioridad; y además, éstos trabajos se efectúan por pintores con experiencia que han de dejar todo el trabajo perfectamente acabado.

Aprovechen pues, esta temporada de calor para pintar sus edificios sin olvidar los techos, base de la conservación total del edificio. Para más informes telefonéenos.



NO DEJEN DE OIR NUESTROS PROGRAMAS DE RADIO
Todos los Miércoles por la Noche desde 8:30 a 8:45

YNCHAUSTI Y COMPAÑIA

Establecimiento y Fábrica: 348 Tanduay—TEL. 2-27-50